

**BERNINA** EMBROIDERY SOFTWARE 9

*Design your dreams  
Create your ideas*



made to create **BERNINA**

# SNABBGUIDE

**BERNINA DesignerPlus**  
**BERNINA Creator**

## **Obs!**

Skärmbilderna i den här publikationen är avsedda att ge en ungefärlig bild av hur det ser ut i programmet och kan därför avvika något från vad som faktiskt visas på skärmen.

## **BEGRÄNSAD GARANTI**

BERNINA International AG garanterar att produkterna är fria från material- och tillverkningsfel under 90 dagar, räknat från den dag du får tillgång till programvaran. Det enda garantianspråk du har rätt att göra är att inom garantiperioden returnera produkterna tillsammans med kvitto eller motsvarande inköpsbevis till BERNINA eller någon av företagets godkända återförsäljare, så får du ersättningsprodukter utan kostnad. Du står själv för fraktkostnad och försäkring och det är du som bär risken för produkterna i den händelse att de under transporten kommer bort, skadas eller skickas fel.

Det är upp till kunden att välja programvara utefter egna förkunskaper och egen förmåga och kunden bär själv hela risken vad gäller resultat och funktion i samband med användning av programvaran. Med undantag av lagstadgade garantier och villkor frånsäger sig BERNINA International AG uttryckligen alla ytterligare garantier eller villkor, både uttryckliga och underförstådda, inklusive men inte begränsat till garantier och villkor för säljbarhet, användbarhet för ett visst syfte, äganderätt och icke-intrång. BERNINA International AG garanterar i synnerhet inte att programmet uppfyller kundens krav eller fungerar utan avbrott eller fel, eller att det som visas på skärmen exakt motsvarar bilderna i den medföljande dokumentationen.

## **ANSVARSBEGRÄNSNING**

I den utsträckning det är tillåtet enligt gällande lagstiftning kommer BERNINA International AG samt företagets utvecklare, representanter, anställda och samarbetspartners inte att ta något ansvar för oförutsedda, efterföljande eller specifika skador som du råkat ut för (inklusive skadestånd för utebliven vinst, avbrott i verksamheten, förlust av företagsinformation och liknande), oavsett om skadorna är förutsebara eller ej, om de har uppkommit till följd av användning av eller att det inte gått att använda programvaran eller tillhörande komponenter eller medföljande dokumentation, oavsett anledningen till anspråket och även om BERNINA eller en auktoriserad BERNINA-representant har fått information om att sådana skador skulle kunna uppstå.

I vissa delstater och länder är det inte tillåtet att inskränka garantin vad gäller oförutsedda, efterföljande eller specifika skador, så ovanstående undantag och inskränkningar gäller eventuellt inte för dig.

## **YRKESMÄSSIG ANVÄNDNING AV BRODERIMÖNSTER**

I samband med köpet av BERNINA Embroidery Software medger BERNINA International AG att användaren har rätt till yrkesmässig användning av samtliga de broderimönster som medföljer (dvs. för försäljning, annonsering osv.) under förutsättning att mönstret broderas på tyg (eller motsvarande). Detta gäller samtliga medföljande broderitypsnitt, men omfattar inte TrueType-typsnitt och varumärken i allmänhet, särskilt sådana som tillhör BERNINA International AG.

Yrkesmässig användning av broderimönster från BERNINA Embroidery Software som filer i digital form (dvs. styckvis försäljning av de broderimönster som medföljer) är inte tillåtet såvida inte en betydande ändring har gjorts i broderimönstret. "Betydande" innebär i detta sammanhang en tydligt synlig ändring av det ursprungliga broderimönstret.

För dig som använder CorelDRAW®, se även licensavtalet för slutanvändare under "Om CorelDRAW SE".

## **UPPHÖRANDE**

Din licens för att använda BERNINA Embroidery Software gäller så länge du uppfyller villkoren i licensavtalet. Denna licens upphör automatiskt och utan föregående meddelande från BERNINA International AG om du bryter mot något av villkoren i licensavtalet. Du kan när som helst avsluta denna licens genom att lämna tillbaka BERNINA Embroidery Software, alla eventuella kopior och all tillhörande dokumentation till BERNINA International AG. Du har inte rätt till någon ersättning eller kompensation.

## **KONTAKT**

Om du har några frågor, kontakta din BERNINA-återförsäljare eller vänd dig direkt till BERNINA International AG  
CH-8266 Steckborn/Schweiz  
Tel: (41) 52-762 11 11  
Fax: (41) 52-762 16 11

Välkommen in i BERNINA Embroidery Software 9 en av de populäraste och mest mångsidiga broderiprogrammen för hemmabruk. Det här är en MS Windows®-baserad produkt, så de flesta datoranvändare känner sig snabbt hemmastadda i miljön.



## Nybjäre

Om det är första gången du använder BERNINA Embroidery Software 9 kommer du snart att upptäcka hur flexibla digitaliseringsfunktionerna är, hur lätt det går att skapa och redigera mönster och hur smidigt det är att lägga till och skapa egna bokstäver. Men innan du sätter igång, börja med att läsa **Kom igång**. I det här kapitlet finns en översikt över grundkoncepten för digitalisering med BERNINA V9 och du får några viktiga riktlinjer för hur du använder programmet för att uppnå bästa möjliga resultat.

## Användare som uppdaterar från tidigare version

BERNINA Embroidery Software 9 är en förbättrad version av våra tidigare produkter. Här finns många nya och utökade funktioner. Läs igenom Viktig information i **Hjälp**-menyn för att snabbt få en uppfattning om vilka förbättringar som har gjorts och vilka möjligheter de innebär.



**Notera:** Om du uppgraderar från en tidigare version av programvaran ber vi dig att **inte** ta bort tidigare versioner förrän du är klar med installationen av den nya programvaran. Då kan du nämligen välja att ta med dig användardefinierade inställningar och motiv till den nya installationen.

## Systemkrav

---

Innan du installerar programmet, kontrollera att din dator uppfyller systemkraven nedan.

### Datorspecifikationer

Se efter att din dator uppfyller alla systemkrav. Kontrollera processor/RAM-minne och ledigt utrymme på hårddisken. Tabellen nedan visar minimisystemkraven.

Komponent	Minst	Rekommenderad
Processor	Intel® Core i3 eller AMD Ryzen 3	Intel i5/7-processor eller AMD Ryzen 5/7
Operativsystem	Microsoft Windows 10 (64-bit edition) med de senaste uppdateringarna installerade	
Webbläsare	Microsoft Edge eller senare	
Minne	8 GB	16 GB eller mer
Hårddisk	80 GB	256 GB eller mer (SSD-enhet)
Ledigt diskutrymme †	40 GB	60 GB eller mer
Grafikkort	Stöd för maximal färgupplösning (32 bitar) och upplösning (1366 x 768)	Stöd för maximal färgupplösning (32 bitar) och upplösning (minst 1920 x 1080)
Skärm	¥ 1366 x 768 skärmapplösning	Dubbla skärmar som klarar att visa 1920 x 1080 skärmapplösning
Mus	USB-mus	

Komponent	Minst	Rekommenderad
USB-port	Krävs för dataöverföring (mönster till USB-minne) och för att konfigurera BERNINA WiFi Device.	
Ljudkort	Krävs för att kunna se instruktionsfilmer på nätet.	
Internetanslutning	En internetanslutning krävs för att du ska kunna logga in och autentisera BERNINA V9, ta emot programuppdateringar och få tillgång till innehåll på nätet. Du kan använda programmet offline men du måste ansluta till internet åtminstone var 30:e dag för att vi ska kunna kontrollera din programvarulicens. Du har inte tillgång till alla funktioner när du arbetar offline.	

### Ledigt hårddiskutrymme †

BERNINA V9 kräver upp till 5 GB hårddiskutrymme, beroende på vilka tillval som installeras. CorelDRAW® SE tar upp ytterligare 3 GB.

### Skärmupplösning ‡

Om din skärm har för låg upplösning kan det hända att vissa kontroller inte visas i användargränssnittet. Den optimala upplösningen beror bland annat på hur stor din skärm är. Att välja en stor teckenstorlek förvärrar problemet. Om det är svårt att se det som visas på skärmen, försök med att både ändra upplösning och teckenstorlek. Om upplösningen till exempel är 1600 X 900 bör det fungera med en teckenstorlek på 100 % eller 125 %.

### Information för Mac OS X-/Apple-användare

BERNINA V9 kan installeras på Intel-baserade Mac-datorer som använder **Boot Camp** för att köra Windows 10 på en egen partition. Det finns inte stöd för att använda programvara för virtuell dator för att köra Windows i Mac OS. Det krävs en partition på minst 85 GB men vi rekommenderar 100 GB.

### Systemsäkerhet

Med programmet följer en produktnyckel som du hittar i kartongen där programmet ligger. Programnyckeln gör det möjligt att identifiera just ditt system. Du får upp ett meddelande om att skriva in produktnyckeln för att registrera och aktivera produkten första gången du startar programmet. Förvara produktnyckeln på ett säkert ställe.



**Notera:** Du måste använda samma inloggningsuppgifter på alla datorer – mejladress och lösenord. Om du vill använda programmet på en annan dator måste du först logga ut och "släppa" licensen från den nuvarande datorn. Det gör du genom att gå in på **Arkiv > Logga ut och släpp licens**.

## Installation

---

BERNINA Embroidery Software 9 är ett 64-bitars program. Du kommer att märka att det är mycket snabbare och kraftfullare jämfört med de tidigare 32-bitarssystemen. Det installeras i 64-bitarsmappen:

```
C:\Program Files\BERNINA\..
```

Men du kan fortfarande köra äldre versioner av BERNINA Embroidery Software på samma dator.

### Anpassade resurser

Med BERNINA Embroidery Software 9 kan du skapa olika slags filer eller 'resurser' under normal användning. De allra viktigaste är förstås själva broderimönstren. Grundinställningen är att de hamnar i det inbyggda **Embroidery Library**.

Du kan också skapa andra resurser som till exempel mönstermallar, anpassade motiv och kanter. De här resurserna sparas mellan installationerna, oavsett om du installerar en helt ny version av BERNINA V9 eller bara gör en uppdatering. För att spara ditt eget innehåll, avinstallera inte din nuvarande version av BERNINA V9.

Om du vill flytta BERNINA Embroidery Software till en annan dator måste du överföra de anpassade resurser som du själv eller någon annan har skapat. I de flesta fall ligger de anpassade resurserna i följande mappar:

```
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Embroidery\BORDERS
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Embroidery\FONTS
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Embroidery\MOTIFS
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Embroidery\STAMPS
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Embroidery\TEMPLATE
C:\Users\Public\Public Embroidery\BERNINA 9 Embroidery\Mono-
gram Template Designs\Custom
```

Var noga med att säkerhetskopiera de här mapparna innan du tar bort den nuvarande installationen.

## Licenshantering

Du har eventuellt redan fått en femdelad produktnyckel till BERNINA V9 som ser ut så här:

566695e-dedc-4417-a5e7-8326056cd267

Den här koden använder du för att skapa ett konto så att du kan köra BERNINA Embroidery Software.

## Installera programmet

Innan du sätter igång, se till att du har följande ...

- ▶ Produktnyckeln till programmet (finns med produktpaketet).
- ▶ Om du uppdaterar från V6–V7 behöver du ditt programhanterings-USB. Stick inte in USB:t förrän ett meddelande om att göra det visas.



- ▶ Om du uppdaterar från V8 får du ett meddelande där du ombeds ange din nuvarande programnyckel. Om du inte har den kvar, använd mejladressen som du angav när du registrerade dig. Om du har glömt vilken mejladress du angav, hör av dig till **BERNINAs supportavdelning**.
- ▶ Förutom att se efter att du uppfyller systemkraven, kontrollera att:
  - ▶ Antivirusprogrammet är tillfälligt avstängt
  - ▶ Du har administratörsrättigheter.

### Installera programmet ...

- 1 Se efter att din dator uppfyller de tekniska kraven för programvaran. Se **Systemkrav** för detaljer.
- 2 Stäng alla MS Windows®-program och avaktivera tillfälligt anti-virusprogrammet.
- 3 Om du har köpt BERNINA V9, avinstallera eventuella tidigare versioner av CorelDRAW®.
- 4 Sätt i installations-USB:t i USB-porten på din dator och vänta tills välkomstskrmen visas. Du kan också starta programmet genom att dubbelklicka på setup.exe bland filerna på USB:t.



- 5 Följ instruktionerna som visas på skärmen för att slutföra installationen. Följande instruktioner visas ...

Alternativ	Detaljerad info
Licensavtal	Läs igenom licensavtalet innan du fortsätter. Du kan också välja att skriva ut en papperskopia av avtalet.
Typ av installation	Välj typ av installation – komplett eller anpassad. Om du uppdaterar eller installerar en ny version väljer du komplett.
Extra språk	Programmet installeras på samma språk som du har i ditt operativsystem. Installera ytterligare språk om du vill. Du kan när som helst byta språk via BERNINA-programgruppen.
Installationsplats	Standardinställningen är att programmet installerar sig under 'Programfiler' i ditt operativsystem. Välj en annan installationsplats vid behov.

- 6 Klicka **Installera** för att fortsätta.
- 7 Om du har köpt BERNINA DesignerPlus installeras automatiskt CorelDRAW® SE så att du får tillgång till funktionen **Artwork Canvas**.





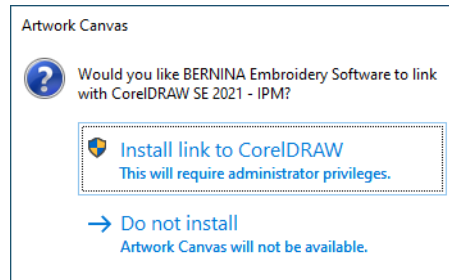
**Notera:** Om du installerar CorelDRAW® SE måste du skapa ett Corel-konto eller använda ett befintligt Corel-konto för att aktivera programmet.

- 8 Starta om datorn när du får ett meddelande om att göra det. Spara alla filer du arbetar med och stäng alla öppna program innan du startar om.

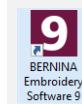


- 9 Dubbelklicka på ikonen på skrivbordet för att starta BERNINA Embroidery Software 9. För att logga in måste du först registrera ditt konto. Se [Registrera ditt konto](#) för detaljer.
- 10 När du startar BERNINA DesignerPlus första gången visas ett integrationsmeddelande för CorelDRAW®. Välj 'Installera länk till

CoreIDRAW' för att kunna använda den inbyggda **Artwork Canvas**-funktionen.



## Registrera ditt konto



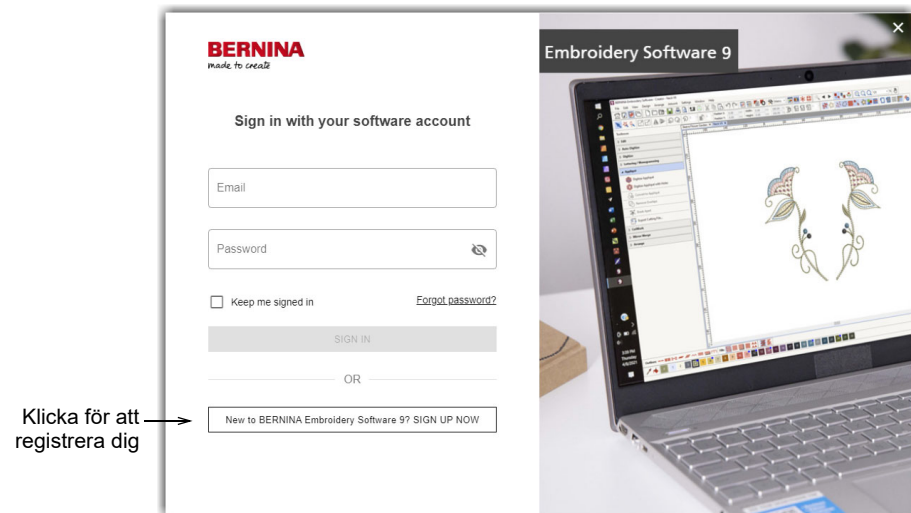
Dubbelklicka för att starta BERNINA Embroidery Software.

Du måste registrera ett konto för att köra BERNINA Embroidery Software.

---

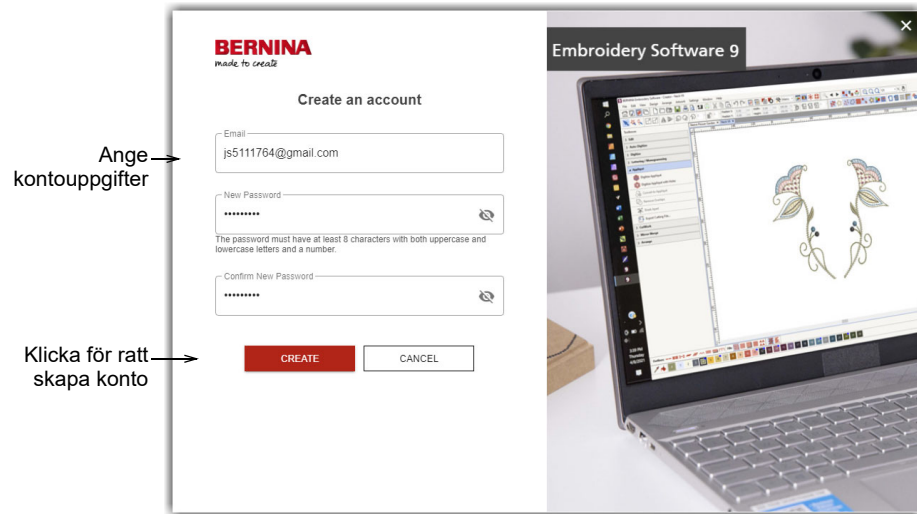
## För att registrera ditt konto ...

- 1 Dubbelklicka på ikonen på skrivbordet för att starta BERNINA Embroidery Software 9. Inloggningskärmen (se nedan) visas. För att logga in måste du först skapa ett konto.



- 2 Klicka på knappen 'Registrera nu' och följ instruktionerna på skärmen. För detta steg krävs internetanslutning.

Du blir ombedd att skapa ett konto.



### 3 Fyll i dina uppgifter och klicka **Skapa**.



**Notera:** Om du uppdaterar din programvara använder du samma mejladress som när du registrerade din V8-programvara. Systemet matchar då automatiskt den nya produktnyckeln med den gamla.

Du får ett meddelande om att skriva in mer information.

Fyll i ytterligare kontouppgifter →

**BERNINA**  
made to create

Finish your sign up Embroidery Software 9

Salutation: Mr | First Name \*: John | Last Name \*: Smith

Do you represent a company or a school? \*: No, this is for personal use | Country \*: Australia | State \*: New South Wales

**Customer data administration \***  
I agree to allow BERNINA to use the personal data I provide, for the purpose of customer data administration.

**Promotional purposes**  
I understand that my data will be processed for direct marketing purposes and linked to other data collected by BERNINA for the same purpose. I can view additional information in the [Data Privacy Statement](#) | I can revoke this declaration of consent at any time and at no cost.

**BERNINA newsletter**  
I would like to be notified by email about service information, the latest trends in sewing, quilting, and embroidery, and receive attractive offers from BERNINA. I understand that newsletters are tailored to my personal interests. I am aware that my actions on the BERNINA websites can be analysed for direct marketing purposes and linked to other data collected for the same purpose when I open a link from the newsletter. I can view additional information in the [Data Privacy Statement](#) | I can revoke this declaration of consent at any time and at no cost.

**Customer Experience Improvement Program**  
I agree to allow BERNINA to collect, maintain, process and use analytics data related to my use of their Software according to the [End user license agreement](#). All the data collected is anonymous and no IP addresses or personally identifiable information are stored. I can deactivate this option from within the software at any time, free of charge.

\* required

**CREATE ACCOUNT**

4 Fyll i uppgifterna och klicka på 'Skapa konto'. Nästa skärmbild är verifieringsskärmen.

Ange verifieringskoden →

**BERNINA**  
made to create

Email Verification

Email: js5111764@gmail.com

We have emailed you the email verification code.  
Please check your inbox and enter the code below.

Verification code

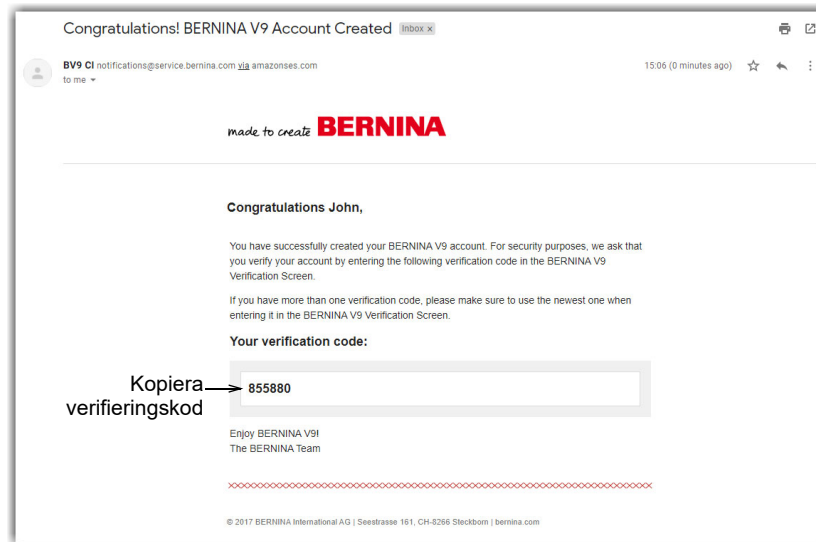
**VERIFY CODE**

[Send new code](#)

**CANCEL**

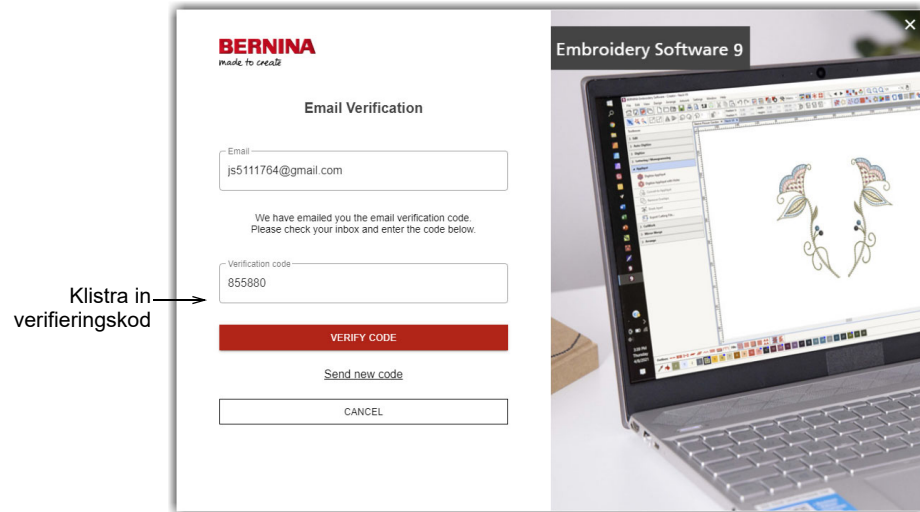
Embroidery Software 9

Ett verifieringsmejl skickas till den mejladress du har registrerat.

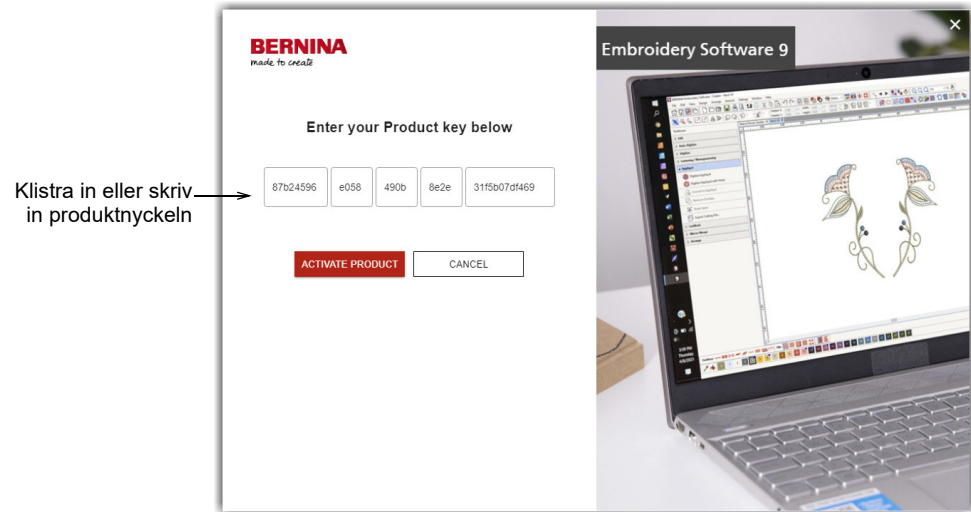


**Dricks:** Om mejlet inte kommer efter en liten stund, kontrollera att det inte har hamnat i skräpposten. Om du inte fått något mejl, vänta ytterligare en stund och klicka sedan på 'Skicka ny kod'.

- 5 När du har fått mejlet kopierar du koden i mejlet genom att markera den och sedan trycka **Ctrl+C** – och klistra sedan in den i verifieringskodsfältet.

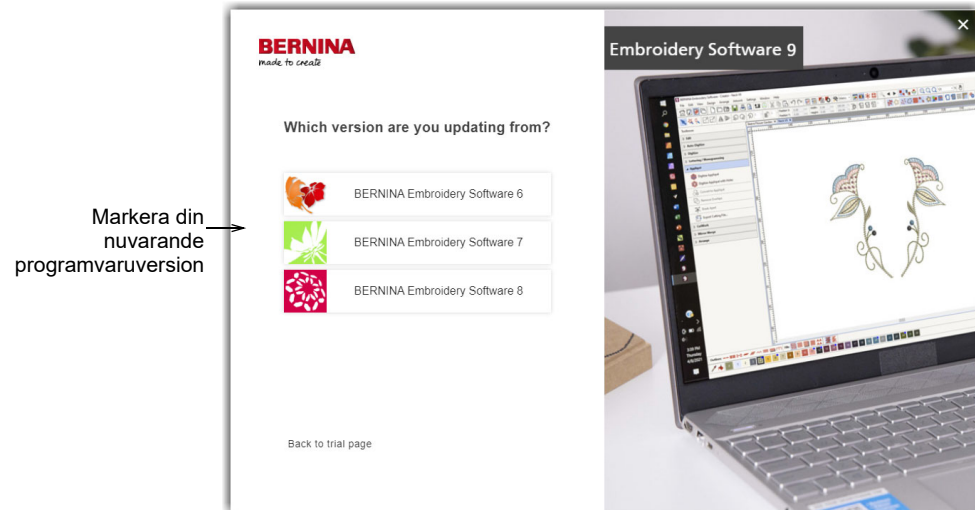


- 6 Klicka på 'Verifiera kod'. Du får ett meddelande om att ange produktnyckeln.

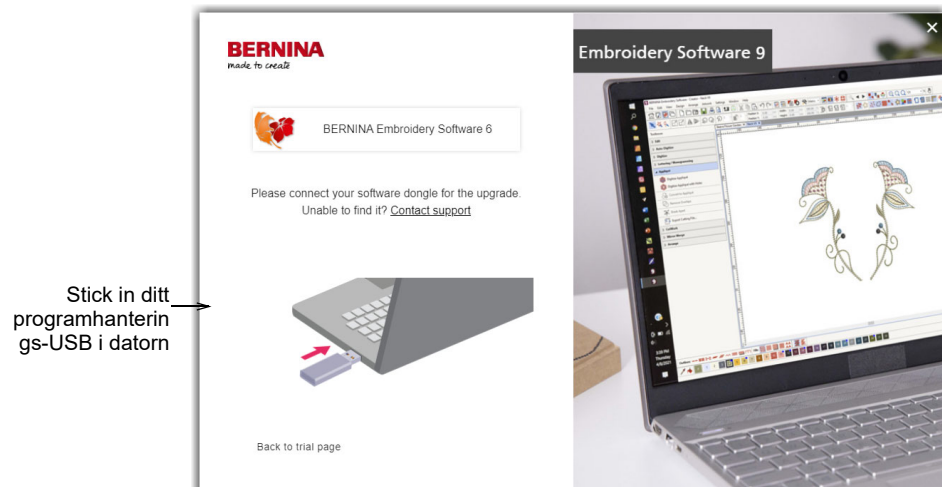


- 7 Om du har en produktnyckel anger du den och klickar sedan på 'Aktivera produkt'. Om du uppdaterar från en tidigare version får du ett

meddelande om att välja den programvaruversion du har använt hittills. Det inträffar bara om programmet inte lyckas hitta din befintliga version.



- 8 Klicka för att markera din nuvarande programvaruversion. Du får ett meddelande om att sticka in ditt programhanterings-USB i datorn för att uppdatera.



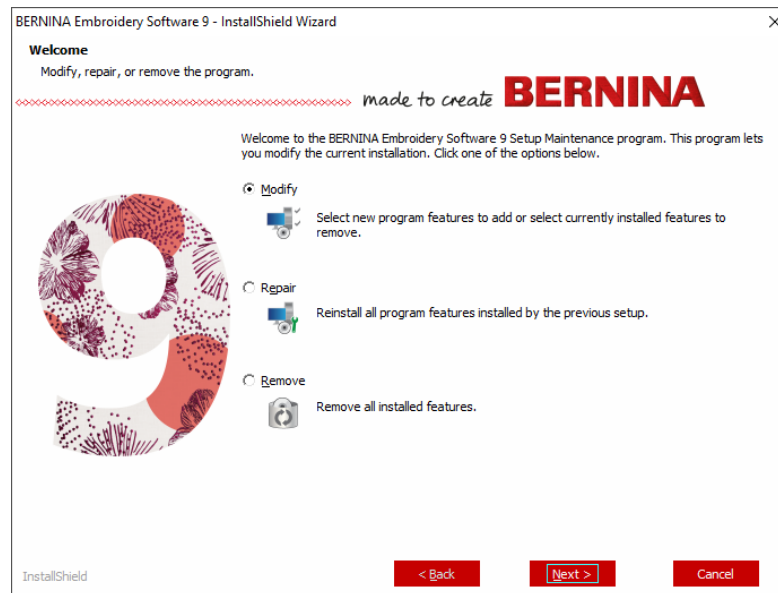
När datorn har verifierat ditt aktuella programhenterings-USB eller din aktuella programvarunyckel fortsätter processen automatiskt. Därefter avaktiveras programhenterings-USB:t och du kan ta ut det när uppdateringen är avslutad.

## Ändra din installation

Du utför samma steg oavsett om du vill uppdatera din befintliga programvara eller avinstallera den. När du kör installationsprogrammet igen känner det automatiskt av att det finns en tidigare version installerad och ger dig möjlighet att ändra, reparera eller ta bort den. På så vis behöver du inte ha flera versioner av samma program installerade på din dator samtidigt.

### För att ändra en befintlig installation ...

- 1 Stäng alla MS Windows®-program med låt Windows vara igång.
- 2 Sätt i installations-USB.



- 3 Om programmet redan finns installerat på datorn får du ett meddelande om:

Alternativ	Kommentarer
Ändra	Ändra val av installerade komponenter.
Reparera	Installera om samma komponenter.
Ta bort	Avinstallera programmet.

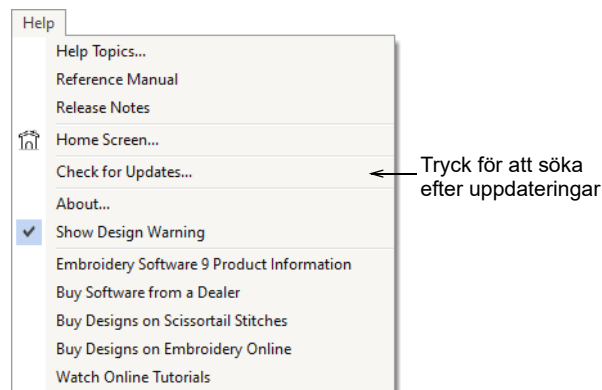
När installationen är slutförd visas fönstret **Underhållet har slutförts**.

## Återkommande uppdateringar

Med jämna mellanrum får du automatiska uppdateringar till ditt installerade program. De innehåller bland annat förbättringar och åtgärdade problem som programutvecklarna fått kännedom om. Om du är osäker på om du har den senaste uppdateringen installerad kan du göra en manuell sökning efter uppdateringar.

### För att söka efter uppdateringar ...

- 1 Anslut din dator till.
- 2 Starta BERNINA Embroidery Software 9. Programmet kontrollerar automatiskt om det finns några nya uppdateringar. Du kan också gå in i **Hjälp**-menyn och välja **Sök efter uppdateringar**.



Om installationen inte är uppdaterad får du ett meddelande om att starta uppdateringen. Den fil som behövs laddas ner från en säker server.

- 3 När nedladdningen är klar följer du instruktionerna på skärmen.
- 4 När uppdateringen är klar måste du starta om datorn för att ändringarna ska börja gälla.

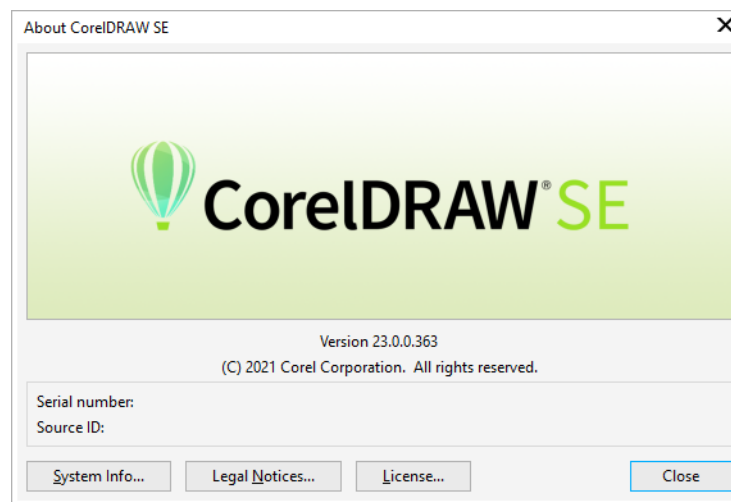


**Dricks:** Automatiska uppdateringar skriver över din 'standardmall'. Om du har gjort ändringar måste du spara dem som en anpassad mall som du till exempel kallar 'Min mall'.

## Integrering med CorelDRAW®

---

BERNINA DesignerPlus är ensamt om att erbjuda sömlös integrering med CorelDRAW® SE, ett av de allra populäraste grafikprogrampaketen för privat användare. Bland annat har det klassens bästa omvandling från bitmapp till vektor, förbättrade illustrationsfunktioner, fotoredigering och ett bibliotek med professionella ClipArt-bilder.



Den integrerade **Artwork Canvas** ger tillgång till alla ritverktyg i CorelDRAW® SE. Här hittar du bland annat flera tekniker för att skissa konturer och figurer på skärmen. Vektorobjekten kan omvandlas till broderimönster. Med det här programmet kan du som användare inte bara skapa broderier, utan också andra mönster för olika material och tekniker. För en närmare beskrivning av -verktygen, använd onlinehjälp som du hittar i **Artwork Canvas Hjälp**-menyn. Under samma meny finns också Corel Video Tutorials (instruktionsvideor) och annat användbart material.



**Notera:** CorelDRAW® SE installeras tillsammans med Windows .NET Framework. Se till att du installerar det när du får ett meddelande om det. På vissa datorer kan det ta upp till 20 minuter eller mer för att installera .NET Framework.

## Konfigurering av maskinvara

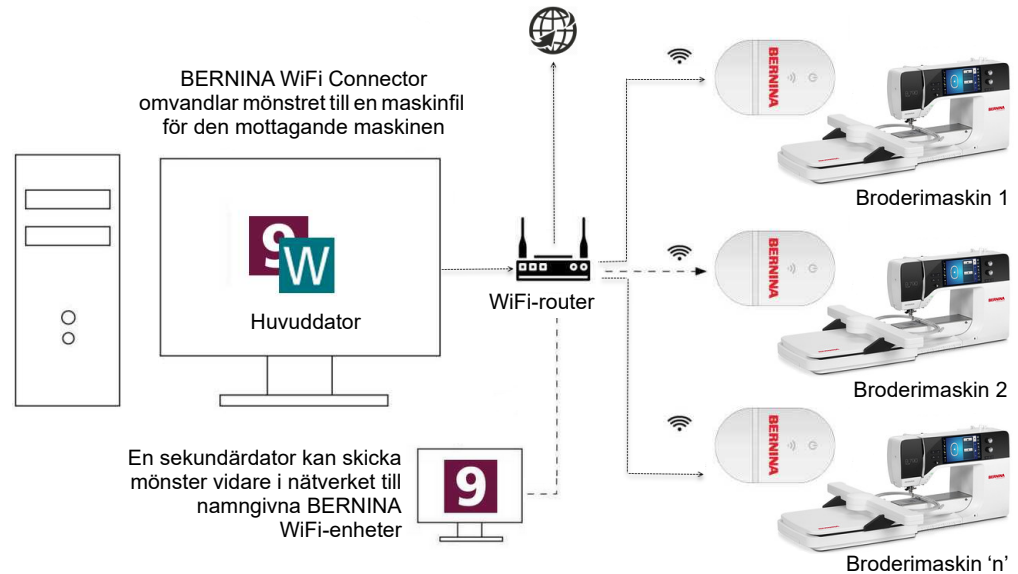
---

Olika enheter konfigureras på olika sätt – vissa i MS Windows®, via kontrollpanelen och andra inifrån BERNINA Embroidery Software 9. Instruktioner om hur du ansluter enheter till din dator och gör konfigurationer i MS Windows® hittar du i dokumentationen för den aktuella enheten samt i dokumentationen för MS Windows®.

### Konfigurera broderimaskiner

Vi rekommenderar att du använder BERNINA WiFi Device för trådlös kommunikation mellan dator och maskin. BERNINA WiFi Device följer med de flesta BERNINA V9-produkter. Den går också att köpa separat. I

diagrammet nedan ser du hur BERNINA WiFi Connector-nätverket fungerar ...



I konfigurationen ovan överförs mönstren till BERNINA WiFi Device via huvuddatorn där BERNINA WiFi Connector-programmet är öppet. De kan antingen skickas direkt från huvuddatorn eller från en andra dator.

## Konfigurera skannrar

BERNINA Embroidery Software 9 stöder TWAIN-kompatibla skannrar.

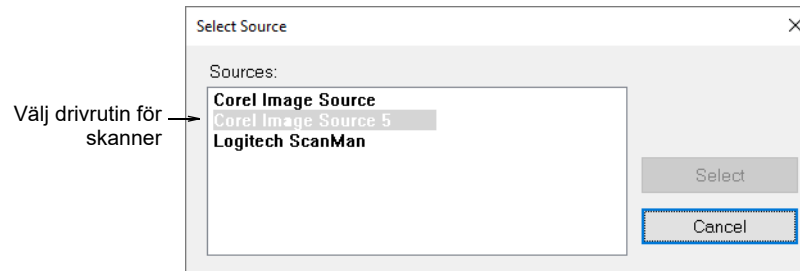


**Notera:** Vissa skannrar fungerar inte tillsammans med BERNINA V9 eftersom de kräver sin egen skannerprogramvara. Om så är fallet med din skanner, använd din skannerprogramvara för att skanna, spara bilden på din hårddisk och för sedan över bilden till BERNINA V9.

### Att konfigurera skannrar ...

- 1 Anslut skannern enligt de medföljande instruktionerna.

- 2 Konfigurera den i MS Windows<sup>®</sup> enligt medföljande instruktioner eller dokumentationen till Microsoft MS Windows<sup>®</sup>.
- 3 Starta BERNINA Embroidery Software 9.
- 4 Välj **Inställningar > Konfigurera skanner**. Dialogrutan **Välj källa** öppnas och visar en lista över de skannerdrivrutiner som finns tillgängliga på din dator.



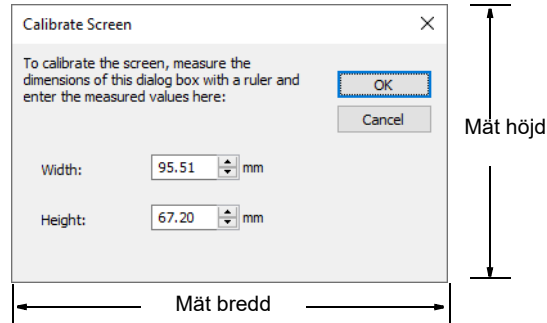
- 5 Markera den skannerdrivrutin du vill använda och klicka **Välj**.



**Notera:** Om det fortfarande inte fungerar att skanna när du har startat om BERNINA Embroidery Software 9 kan det bero på en konflikt med skannerdrivrutiner som installerats tidigare. Installera om BERNINA V9 och testa skannern. Om den skannerdrivrutin du har valt inte fungerar i BERNINA V9 väljer du en annan skannerdrivrutin i listan. Normalt finns det två installerade skannerdrivrutiner för varje skanner.

## Skärmkalibrering

I dialogrutan **Skärmkalibrering** kan du ställa in din bildskärm så att mönster i skala 1:1 visas i verklig storlek på skärmen. Det vill säga samma storlek som det färdiga broderiet.



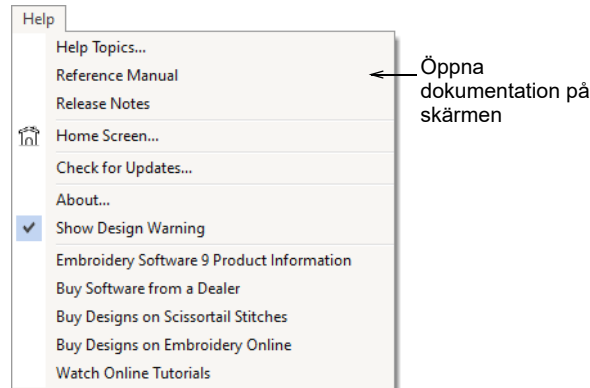
## Resurser och support

---

Det finns olika sätt att öppna information om programmet och hur det används i BERNINA Embroidery Software 9. I programmet finns också länkar till webbplatser med färdiga broderimönster.

## Resurser

Dokumentation att läsa på skärmen finns i två olika format – onlinehjälp och Adobe Acrobat.



Beroende på vilken version av produkten du har omfattar dokumentationen en del eller allt av nedanstående:

### Viktig information

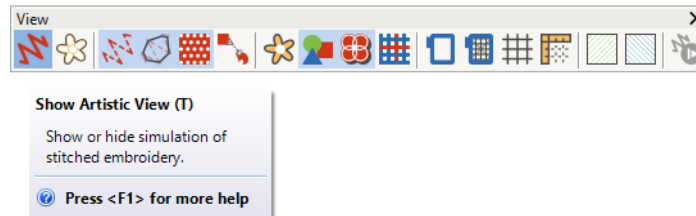
En uppsättning med viktig information kommer med installationen av programvaran. Här finns en detaljerad genomgång av nya och förbättrade funktioner samt direktlänkar till relevanta avsnitt i Reference Manual.

### Referenshandbok

I Reference Manual finns utförlig information om arbetsstegen för samtliga funktioner i **Embroidery Canvas** och **Embroidery Library**. Den innehåller både stegvisa instruktioner, exempel och skärmbilder. Till programmen BERNINA Cross Stitch och BERNINA Quilter finns egna, separata handböcker. De går att ladda ner via huvudsidan i onlinehjälp.

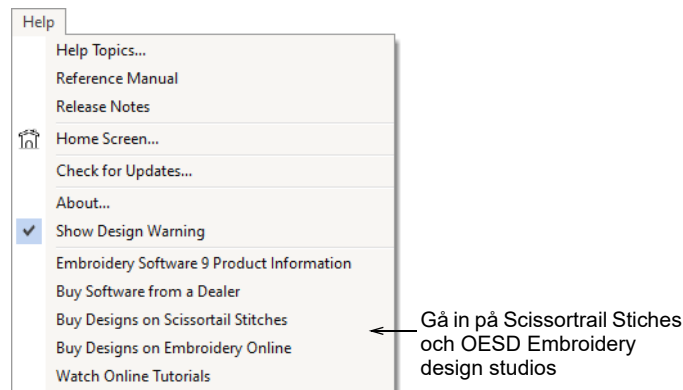
## Onlinehjälp

I onlinehjälpn hittar du snabbt allmän information om funktioner i BERNINA V9 och steg för steg-instruktioner. Tryck på **F1** för att öppna kontextrelaterade hjälpavsnitt.



## Webbaserade resurser

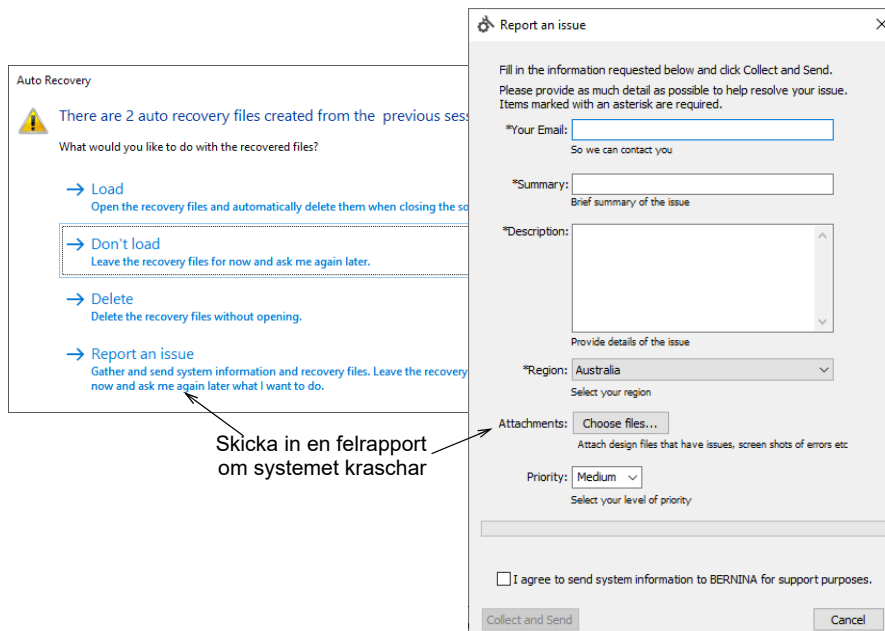
Det finns många webbplatser och andra ställen där du kan köpa färdiga broderimönster som du sedan anpassar efter eget tycke och smak. I **Embroidery Canvas Hjälpmeny** kommer du snabbt till två sådana sidor – Scissortrail Stiches och OESD Embroidery design studios.



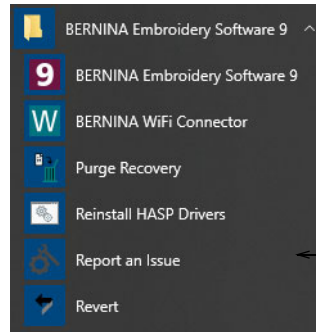
**Notera:** En närmare beskrivning av vilka CorelDRAW®-verktyg som finns i **Artwork Canvas** hittar du i onlinehjälpn som du öppnar via **Artwork Canvas Hjälpmeny**. Under samma meny finns också Corel Video Tutorials (instruktionsvideor) och annat användbart material.

## Feedbackfunktion

BERNINA V9 har en feedbackfunktion som du kan använda för att komma i direktkontakt med BERNINAs supportavdelning om systemet skulle ha kraschat ...



Använd problemrapporteringsfunktionen för att få hjälp med specifika problem. Rapporteringsfunktionen går att använda fristående från BERNINA V9-programmen.



Skicka in en felrapport om systemet kraschar

## Skrivkonventioner i denna handbok

---

Följande skrivkonventioner används genomgående i den här handboken.








### Kommandon

I den här handboken hänvisar vi till kommandon i menyer och undermenyer genom att skriva både meny- och kommandonamn. Till exempel skrivs 'Tona ner bild'-kommandot under 'Visa'-menyn också **Visa > Tona ner bild**.

### Dialogrutor

Bilder på dialogrutorna förekommer i handboken endast om de tillför viktig information om användningen av BERNINA Embroidery Software. Skärmbilderna är avsedda att ge en ungefärlig bild av hur det ser ut i programmet och kan därför avvika något från vad som faktiskt visas på skärmen.

## Tangentbordskonventioner

Instruktion	Symbol	Åtgärd
Klicka		Klicka på vänster musknapp.
Högerklicka		Klicka på höger musknapp.
Dubbelklicka		Klicka på vänster musknapp två gånger utan att flytta på musen.
Klicka OK	 eller 	Klicka OK med musen eller tryck på Enter-tangenten på tangentbordet för att slutföra åtgärden.
 + 		Håll ner Ctrl-tangenten och tryck samtidigt ner S-tangenten för att spara mönstret.

Om det är första gången du använder BERNINA Embroidery Software eller om du aldrig har använt en broderimaskin förut undrar du kanske i vilken ände du ska börja.

Du kommer garanterat att tillbringa många timmar med att lära dig hur din BERNINA embroidery machine fungerar och hur du får ut det mesta av både maskinen och programvaran som hör till. Broderimaskinen och programmet går hand i hand och det krävs både övning och en rejäl portion tålamod för att bli riktigt bra på att skapa och brodera snygga mönster och bokstäver.

Men vilken känsla när du väl lyckas! När du står där och beundrar dina alster kommer du utan tvivel att tycka att det var värt både tid och möda. För varje projekt samlar du på dig nya erfarenheter och modet att ta itu med nya utmaningar.

I det här avsnittet berättar vi om de vanligaste användningsområdena för BERNINA V9. Om du vill fördjupa dig så hittar du mer information i referenshandboken.



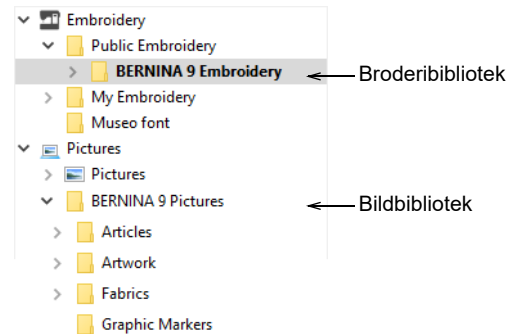
## Men vi tar det från början

Det krävs inga förkunskaper för att börja använda BERNINA Embroidery Software. Det är bara att öppna ett mönster och skicka det till maskinen och låta den brodera det. Och det är faktiskt det bästa sättet att komma igång. När du har gjort ett antal broderier på din maskin kommer du att

kunna 'läsa' mönster och se vilka som går lätt att brodera och vilka som riskerar att vara problematiska.

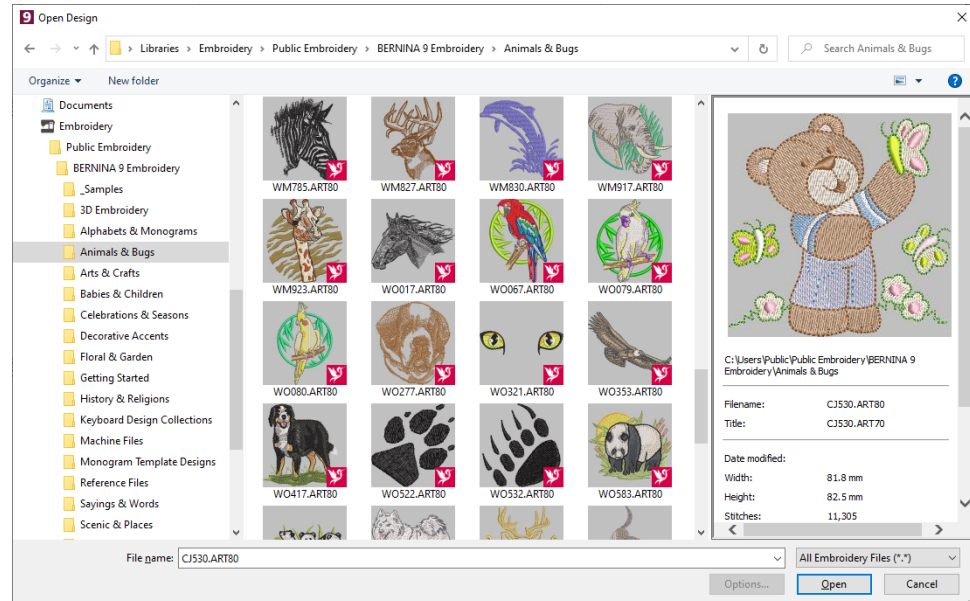
## Provmönster och provbilder

I BERNINA V9 finns flera hundra färdiga mönster som du kan brodera direkt. Här finns bland annat häftiga dekorationer, provbilder och digitaliseringsbakgrunder. Mönsterfiler (ART-filer) och bilder (BMP-, JPG- och WMF-filer) hittar du i broderi- och bildbiblioteken.



**Notera:** För att visa bilder väljer du 'Alla bildfiler' under 'Visas'.

Som nybörjare är det en god idé att lägga lite tid på att utforska de här mönstren och skaffa en uppfattning om vad som redan finns i biblioteken. Det har du igen senare.

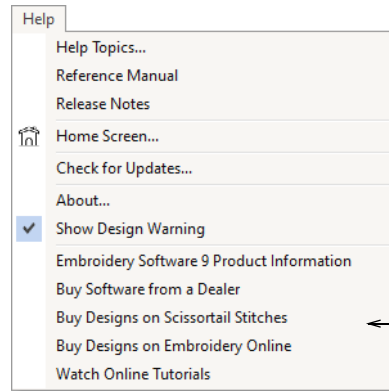


**Notera:** BERNINA V9 har också ett eget program för mönsterhantering – **Embroidery Library** – där du kan visa och hantera dina broderimönster. Du kan också titta igenom de olika mapparna genom att använda Utforskaren i MS Windows®.

## Andra källor

Det finns många webbplatser och andra ställen där du kan köpa färdiga broderimönster som du sedan anpassar efter eget tycke och smak. Via

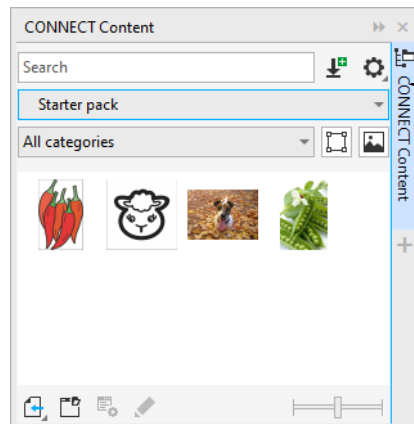
BERNINA V9 kommer du snabbt till två sådana sidor – Scissortrail Stiches och OESD Embroidery design studios.



Gå in på Scissortrail Stiches och OESD Embroidery design studios

## ClipArt

Med CorelDRAW® SE får du tillgång till innehåll och resurser på webben när du har registrerat programvaran. Så fort registreringen är avklarad kommer du åt ClipArt och annat innehåll via programgruppen. Du kommer åt samma innehåll via det integrerade dockningsbara fönstret **CONNECT-innehåll** under **Artwork Canvas**. Gå till **Fönster > Dockningsbara fönster > CONNECT-innehåll** för att öppna det dockningsbara fönstret.



Komma åt webbinnehåll via det dockningsbara fönstret CONNECT-innehåll

Titta igenom de många ClipArt-bilder du har tillgång till. Många av dem kan du anpassa så att de går att använda till broderimönster, antingen som digitaliseringsbakgrunder eller genom att omvandla direkt.



**Varning:** Medföljande bilder (ClipArt) och broderimönster är endast till för privat bruk – de får alltså inte användas till broderier som ska säljas.

## Gyllene regler för broderi

Ha den här checklisten i bakhuvudet när du tittar på broderimönster, både andras och dina egna:

- ▶ Är stygnen prydliga, släta och jämna
- ▶ Ser mönstret bra ut – figurer, färger och balans
- ▶ Har figurerna rätt fyllning och markeringssömmar
- ▶ Är stygnen vinklade så att de passar figurerna
- ▶ Är figurerna rätt sydda – inga oönskade mellanrum
- ▶ Framträder detaljerna tydligt
- ▶ Är bokstäverna tydliga och lättlästa

Arbetssekvensen ska ha följande egenskaper:

- ▶ Maskinen syr mönstret på ett effektivt sätt
- ▶ Tyget rynkar sig inte runt de broderade partierna
- ▶ Det blir inga lösa ändar i mönstret

Ett bra mönster är förutsättningen för ett snyggt och hållbart broderi. Dessutom måste du ha en bra maskin. Men inte ens det är tillräckligt om du slarvar med att välja rätt tyg, trådar, backing, trådspänning och så vidare. Läs instruktionsboken till din maskin och lyssna på goda råd från andra som sysslar med broderi.

## Arbeta med broderi

Innan vi går vidare ska vi titta närmare på vad du kommer att arbeta med. Normalt kommer du att göra något eller allt av detta:

- ▶ Brodera ett färdigt mönster
- ▶ Göra övergripande ändringar i ett mönster
- ▶ Skapa mönster för bokstäver

- ▶ Kombinera bokstäver och andra mönster
- ▶ Anpassa ett mönster genom att ändra delar av det
- ▶ Skapa ett nytt broderi från en bild med automatisk teknik
- ▶ Skapa ett nytt broderi för hand
- ▶ Använda specialfunktioner för broderi

Nu ska vi titta lite närmare på vart och ett av ovanstående scenarion.

## Sy ett färdigt mönster

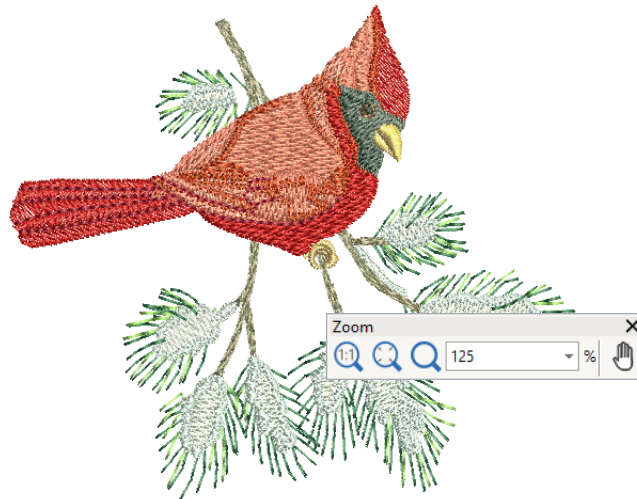
---

Många som ägnar sig åt broderi nöjer sig med att brodera färdiga mönster. Det är också så de flesta börjar. När du har hittat ett mönster du gillar vill du förstås förhandsgranska den för att se hur den kommer att bli. Det gör man i flera steg. Här går vi igenom de vanligaste.

---

### För att brodera ett mönster

- 1 Öppna mönstret i BERNINA V9.



- 2 Justera visningsinställningarna tills du är nöjd.
- 3 Kontrollera att du har rätt typ av tyg. Byt vid behov.

- 4 Kontrollera trådfärgerna och ändra färgkartor vid behov så att de passar den du använder.
- 5 Förhandsgranska arbetssekvensen så att du får en uppfattning om hur maskinen kommer att sy mönstret.
- 6 Välj en broderiram och kontrollera placeringen inuti ramen.
- 7 Förhandsgranska mönstret och skriv ut det på ett mönsterblad innan du börjar sy.
- 8 Skicka mönstret direkt till maskinen eller använd en lagringsenhet (oftast ett USB-minne).



**Dricks:** Läs dokumentationen till din BERNINA-maskin för att få reda på vad du ska göra när du har fört över mönstret till maskinen.

## Ändra ett helt mönster

---

När du har fått rutin på de arbetsmoment som krävs för att brodera ett mönster – oavsett om det är ClipArt eller något du har köpt – kommer det inte att dröja länge förrän du vill kunna göra globala ändringar och till exempel ändra storlek eller byta trådfärg och tyg. Det är inte så svårt.

---

## För att ändra ett helt mönster

- 1 Öppna det mönster du vill använda.



- 2 Kontrollera måtten och ändra storlek efter behov.  
Om du till exempel ska göra ett broderi på vänster bröst bör det normalt inte vara större än 4,25 x 4,25 tum eller 108 x 108 mm.
- 3 Ändra trådfärgerna i mönstret så att de blir som du vill ha dem.



- 4 Du kan också trycka på **Alt** för att tillfälligt avbryta grupperingen. Håll ner tangenten och klicka för att markera enskilda objekt som du vill ändra färg på.
- 5 Kontrollera att du har rätt typ av tyg. Byt vid behov.
- 6 Välj en broderiram i rätt storlek.
- 7 Visualisera mönstret på plagget eller produkten.



- 8 Skriv ut ett arbetsblad och skicka mönstret till maskinen.

## Skapa ett enkelt bokstavsmönster

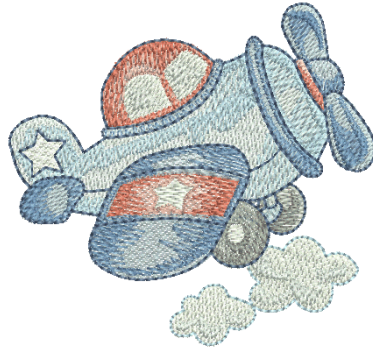
---

När du börjar bli lite varm i kläderna och är van vid att sy mönster och ändra storlek, byta färger och tyg, så kommer du säkert att vara sugen på att skapa egna mönster för bokstäver. Det krävs en hel del övning för att få till en riktigt bra arbetssekvens när man broderar bokstäverna. Men däremot är det väldigt enkelt att skapa snygga bokstäver i BERNINA V9.

### Skapa ett enkelt mönster med bokstäver

- ▶ Ofta vill man lägga till bokstäver i ett befintligt mönster.

- ▶ Lägg till broderade bokstäver i mönster snabbt och lätt, antingen direkt på skärmen med aktuella inställningar eller genom att gå in på Objektsegenskaper.



## CHILDS PLAY

- ▶ Sedan gäller det bara att justera baslinjer, formatera och ställa in avstånd och färger.



- ▶ Testa att brodera ditt mönster med bokstäver. Titta noga på stygnkvaliteten. Tänk på att vissa typsnitt lämpar sig bättre för att broderas än andra.

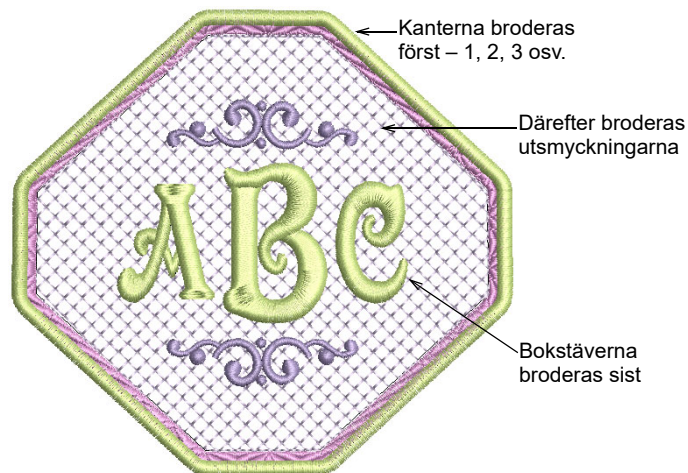
## Skapa mer avancerade bokstäver

---

När du har provat på att skapa mönster med bokstäver och brodera dem vill du förstås ha lite mer att bita i. Monogram, fantasifulla bokstäver, utsmyckade bokstäver, upphöjda bokstäver med trapunto och speciella stretcheffekter. Det är bara fantasin och kreativiteten som sätter gränser för vad du kan hitta på. I takt med att du lär dig mer och blir självsäkrare ökar också experimentlusten. För att kunna ge sig på svårare saker är det viktigt att lära sig både att behärska BERNINA-maskinen, att göra provbroderier och kontrollera mönstrens kvalitet.

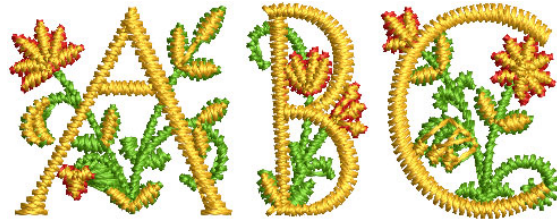
### Monogramsömnad

Med BERNINA V9 är det relativt enkelt att skapa monogrammönster tack vare det praktiska **Monogram**-verktyget. Välj om du vill lägga till bokstäver, utsmyckningar och/eller upp till fyra koncentriska kanter i dina monogram.



## Dekorativa typsnitt

I BERNINA V9 finns ett antal dekorativa typsnitt som till exempel **Creative Cross** och **Secret Garden-Caps**. I dessa typsnitt ingår flera färger och miniatyrmönster.



Flair script är ett speciellt typsnitt där du kan lägga till dekorativa utsmyckningar i slutet av textobjekten, lite på samma sätt som gamla tiders handskrivna anfangar.



## Stygn effekter för bokstäver

Standardinställningen är att bokstäverna broderas med plattsömsfyllning. Du kan välja att använda andra slags fyllningar som till exempel

**Efterstygn** eller **Dekor** och lägga till effekter som till exempel **Kant med struktur**.



### Elastiska bokstäver

Använd stretcheffekten för att brodera buktande eller böjda bokstäver och dra ut eller dra isär dem.





**Dricks:** Glöm inte att titta på provmönster som ingår i din BERNINA V9-installation.

## Anpassa ett mönster

---

Att anpassa mönster är nog en av de vanligaste arbetsuppgifterna för den som sysslar med broderi. Ibland vill du skapa ett nytt mönster, ofta med utgångspunkt från en bild, men för det mesta går det snabbare och är mer praktiskt att återanvända ett gammalt mönster. Vi har redan tittat på hur man gör globala ändringar av till exempel storlek, färger och tyg. Men det kommer inte att dröja länge förrän du vill in och peta i mönstret riktigt ordentligt och omforma, ta bort, kombinera, duplicera, ändra ordningsföljd, byta stygntyper och effekter osv. Här är det viktigt att sy provbroderier på överblivna tygrester.

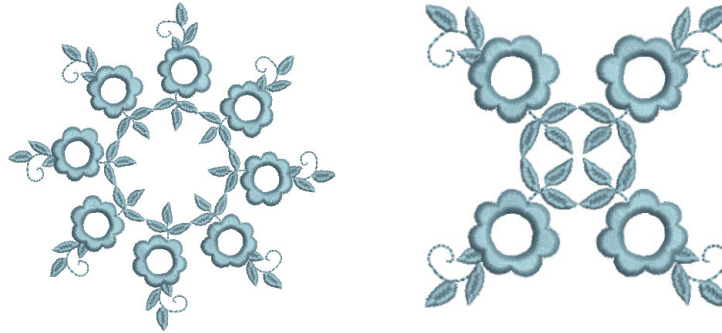
### Kombinera mönster

En teknik som du utan tvivel kommer att använda är att kombinera olika mönsterelement. På köpet lär du dig massor av andra redigeringsmoment som till exempel att ändra storlek, placera ut, rotera, tilldela ordningsföljd för objekt och ta bort underliggande stygn.



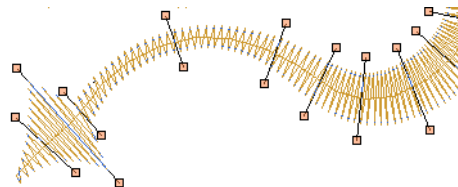
## Transformera mönsterelement

Beroende på vilken typ av mönster du ska göra kan du använda BERNINA V9-verktygen för duplicering, rotering och spegling av mönsterelement för att skapa kransar, kalejdoskop och andra effekter.



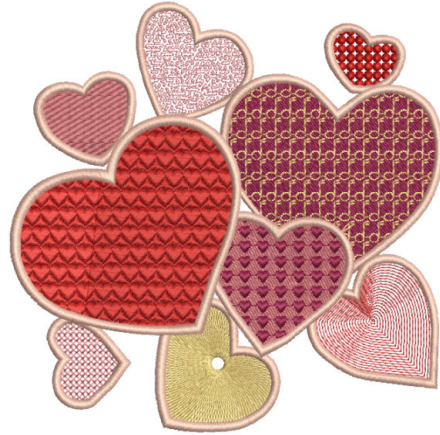
## Omforma element

Åtgärderna för att omforma kan användas för allt från mindre ändringar av objektets form till att omforma bokstäver för att få fram specialeffekter. Oavsett vad du väljer att göra, så kom ihåg – om det går att markera går det att omforma.



## Använd dekorativa stygneffekter

Snart har du väl tröttnat på enkla fyllningar och konturer och vill prova några riktigt spännande stygntyper och effekter i BERNINA V9.



**Dricks:** Glöm inte att titta på provmönster som ingår i din BERNINA V9-installation.

## Skapa 'automatiskt broderi'

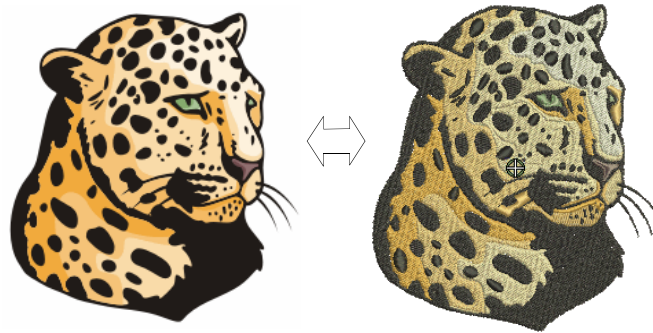
---

Om du har kommit så här långt i ditt utforskande av BERNINA-maskinen och BERNINA V9 så har du kommit en bra bit på väg. Du kan redan åstadkomma mycket, utan att behöva skapa helt egna mönster eller göra någon digitalisering. Men ... när du har tagit dig så här långt är det förmodligen precis sådana saker du vill prova på!

Ett av de snabbaste sätten att komma igång är att använda de automatiska tekniker som BERNINA V9 erbjuder. Det finns visserligen vissa begränsningar för vad man kan åstadkomma med den här metoden, men du får ändå chansen att på ett relativt enkelt sätt testa dina mönsteridéer och kanske räcker det. Åtminstone ett litet tag!

## Konvertera vektorbilder

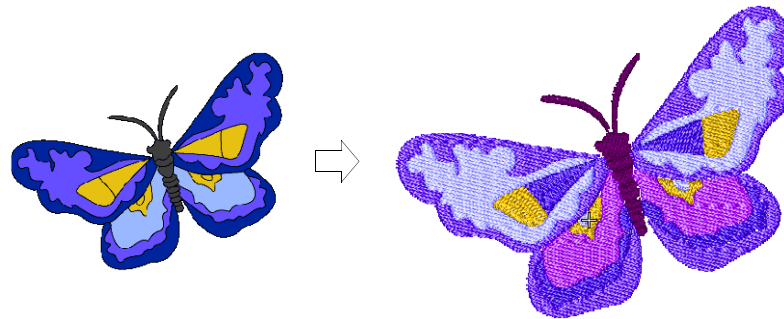
I BERNINA V9 finns särskilda konverteringsverktyg som automatiskt konverterar vektorobjekt och text till broderi- eller bokstavsobjekt. Dessa kan sedan ändras efter tycke och smak.



**Dricks:** En bra ände att börja i är att använda några av de många ClipArt-bilder som följer med i CorelDRAW®. Många av dem kan anpassas så att de går att använda i broderimönster.

## Konvertera bitmappsbilder

**Magic Wand**-verktyget är allt som behövs för att digitalisera figurerna på bitmappsbilderna automatiskt. **Auto-Digitize** tar den här tekniken ett steg längre genom att känna av figurerna och bestämma vilka stygntyper som passar bäst.



## Konvertera fotografier

Använd det kraftfulla **Color PhotoStitch**-verktyget för att skapa broderier utifrån fotografier och andra bilder.



## Skapa ett nytt broderi från grunden

---

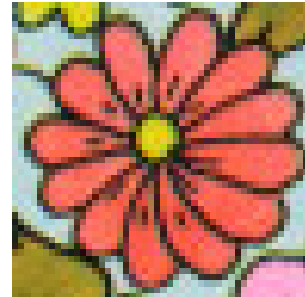
Om du har kommit så här långt har du redan bra koll på ungefär 90 % av de tekniker som de flesta som sysslar med broderi behöver kunna. Men för den som vill bli en verklig broderimästare är nästa steg att lära sig behärska manuell digitalisering. Tänk på att inte ta dig vatten över huvudet. Börja med små enkla projekt. När du är varm i kläderna kan du sedan ge dig på mer invecklade mönster med mer avancerade stygneffekter.

## Utgå från bra bilder

För att få ett snyggt resultat måste du välja en lämplig bild att ha som digitaliseringsbakgrund. Om du inte har lång erfarenhet av digitalisering, välj en enkel bild.



Skannad i  
256-färgsläge



Skannad i  
RGB-färgsläge  
(miljontals färger)

Bilder som inte redan är i digitalt format måste först skannas. Det kan du göra med CorelDRAW<sup>®</sup> som följer med BERNINA DesignerPlus. Tänkbara källor:

- ▶ böcker
- ▶ internet eller CD-skivor
- ▶ barnteckningar
- ▶ saker du själv ritat eller målat.

Och tänk på att det kan vara bra att börja med någon av de många ClipArt-bilder som ingår i CorelDRAW<sup>®</sup>. Många av dem kan anpassas till digitaliseringsbakgrunder.

## Förbered din bild

Innan du börjar med själva digitaliseringen måste du noga analysera och planera figurer och stygnföljd för ditt mönster. De figurer som ska ingå i mönstret måste synas tydligt för att de ska vara lätta att brodera. De

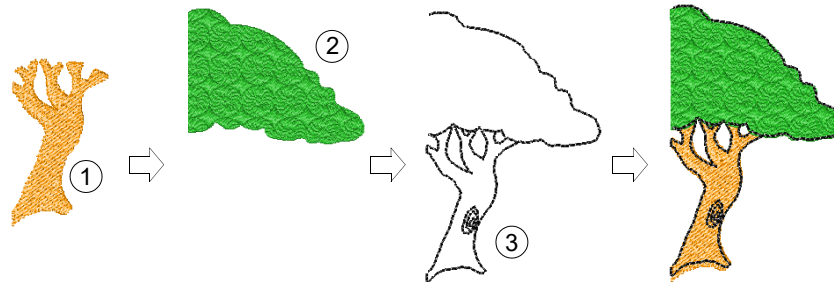
enklaste figurerna att brodera är sådana som har ungefär samma bredd, rundade hörn, inga skarpa vändningar eller små, spretiga detaljer.



Förenkla hörnen på bilder före eller efter digitalisering

## Digitalisera ditt mönster

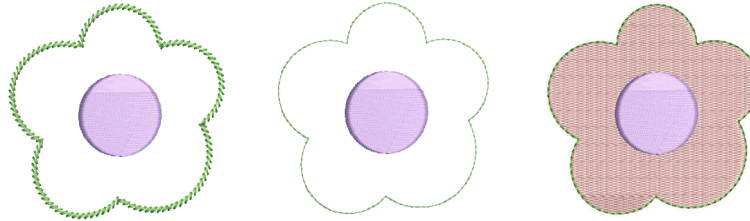
I BERNINA V9 bygger du upp dina mönster av grundläggande figurer eller 'broderiobjekt'. Den här processen för att skapa broderiobjekt på skärmen kallas 'digitalisering'.



Precis som när man skapar något med ett grafikprogram använder man olika verktyg och metoder för att digitalisera ett broderi. Dessa används i kombination med olika stygntyper för att skapa broderiobjekt.

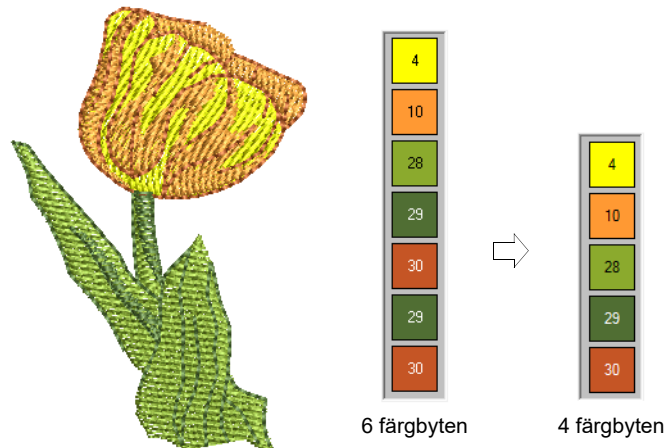
## Välja stygntyper

Bestäm vilka stygntyper du vill använda till de olika figurerna som ska ingå i mönstret. I BERNINA V9 kan du när som helst ändra dem.



## Ange ordningsföljd för dina mönsterelement

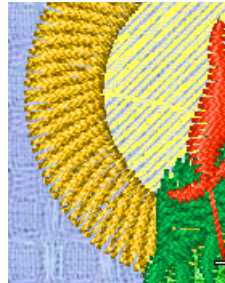
Ordningsföljden i ett mönster anger i vilken ordning objekten har skapats och därmed kommer att broderas på tyget. Du kan ändra ordningsföljden på objekten så att broderiet blir lättare att se – till exempel genom att minimera antalet färgbyten som krävs. Detaljer ska broderas sist.



## Förbättra stygnkvaliteten

Genom att prova dig fram och lära av dina misstag får du så småningom en känsla för vilka faktorer som påverkar stygnkvaliteten. BERNINA V9 åtgärdar automatiskt många av de problem som kan uppstå med

stygnanhopningar, push- och pull-effekter och dålig styrsel i broderiet. Den allra viktigaste inställningen att göra är att välja rätt sorts tyg.

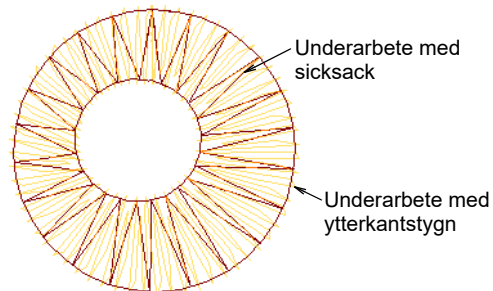


Mellankraftig väv

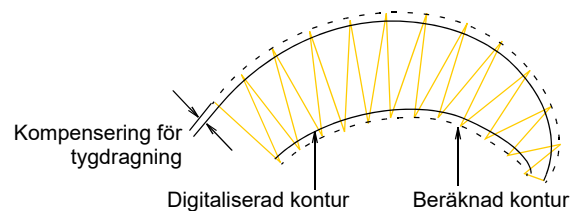


Kraftig väv

Andra faktorer är bland annat typ av underarbete.



Kompensering för tygdragning är en annan inställning som kan behöva göras för att få bra stygn, men normalt räcker standardinställningarna gott.



## Använda specialfunktioner för broderi

---

När du har lärt dig att digitalisera för hand kan du på allvar börja utnyttja alla de möjligheter som BERNINA V9 erbjuder i form av olika stygntyper och effekter. Många av dem stötte du säkert på redan när du jobbade med att anpassa befintliga mönster.

### Frihandsbroderi

Vissa stygntyper och effekter, som till exempel **Frihandsbroderi**, går inte att använda på befintliga objekt utan måste digitaliseras från början. Med den här tekniken kan du skapa mönster som ser handritade ut, något som för det mesta är svårare att få till med de vanliga digitaliseringsmetoderna. Målet är att på frihand skapa ett mönster som ser ut som något maskinen skulle brodera. Skillnaden är att tyget är fastspänt i en broderiram så att nålen kan 'rita' exakt samma sak på tyget som du har ritat upp på skärmen.



### Mönstrade stämplor, förstygning och fyllningar

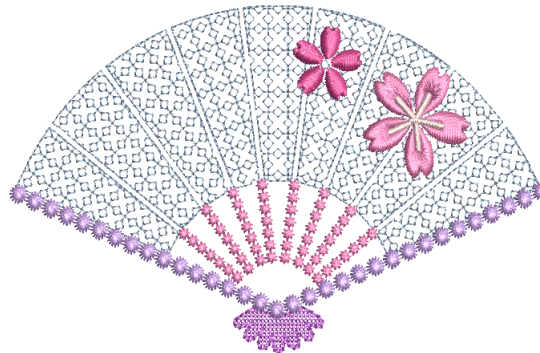
Mönster är fördefinierade element som till exempel hjärtan, blad eller kantmönster som du snabbt lägger till i din design. De består ofta av ett eller fler enkla objekt och lagras i en särskild mönsteruppsättning. Använd

dem för att skapa mönstrade kanter eller fyllningar eller som fristående element.



### Kanter och fyllningar med handarbetsstygn

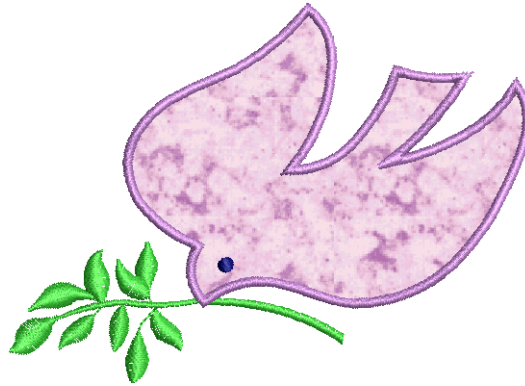
BERNINA V9 erbjuder ett antal handarbetsstygn som du kan använda för att broderiet ska se handgjort ut. Här finns bland annat en lång rad svartstick- och knutsömsmönster som går att använda både till konturer och fyllningar.



### Applikation

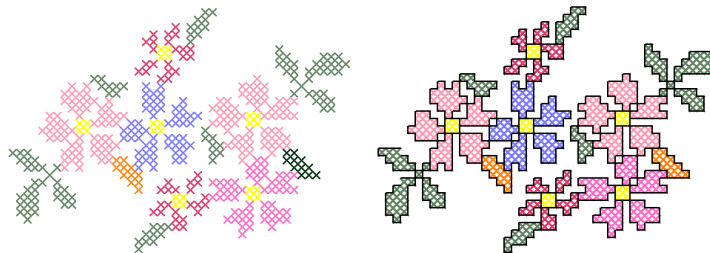
Många som syr mycket använder ofta applikationer och med funktionen **Digitalisera applikation** går det både snabbt och lätt att få snygga

resultat. Använd den här funktionen för att skapa de stygn som behövs till applikationer i form av slutna objekt.



### Brodera korsstygn

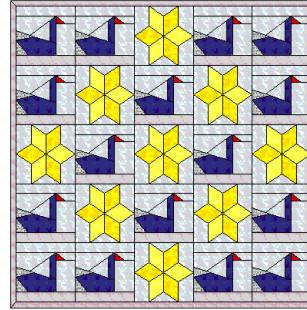
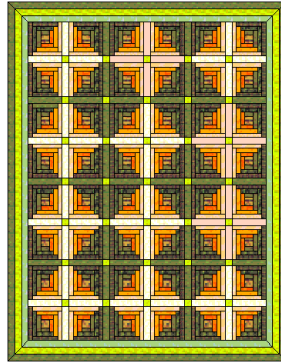
Korsstygn är en populär metod för att fylla stora ytor och samtidigt hålla antalet stygn nere. De kan också användas till konturer och kanter. Korsstygn passar utmärkt för att piffa upp i köket och brodera på dukar, barnkläder och folkdräkter. De går dessutom att kombinera med applikationer. Med programmet BERNINA Cross Stitch skapar du mönster helt i korsstygn eller lägger till korsstygn i ett broderi med andra stygntyper.



### Kviltning

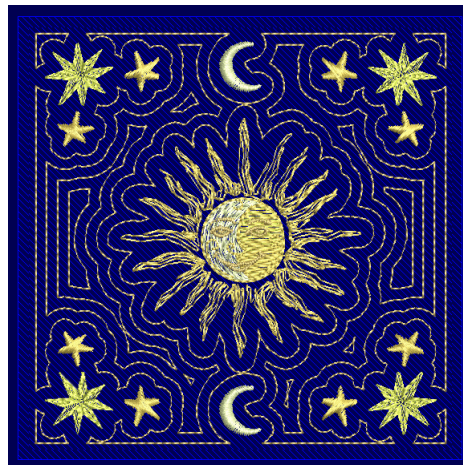
Lappteknik är en populär teknik där mindre tygbitar sys ihop till större block. BERNINA Quilter kan användas för att sy lapptäcken, både utifrån befintliga mönster och från mönster du själv skapar. Använd BERNINA

Quilter för att experimentera med olika former och färger och skapa vackra, personliga lapptäcken.



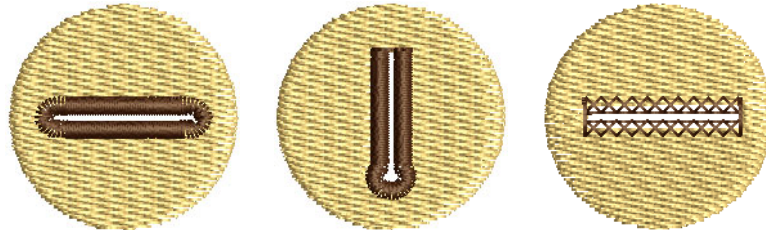
## Kviltning med broderi

Kviltbroderiet ger arbetet djup genom att lägga till fyllning eller vadd för att skapa upphöjda partier. Här används en teknik som kallas 'trapunto' där man stoppar in extra vadd mellan tyglagren för att få en tredimensionell effekt'. Med **Layout**-verktygen går det lätt att definiera och ange storlek på kviltblocken. Sedan kan du placera ut element runt blocket, med eller utan något mönsterelement i mitten.



## Knapphålssömnad

Med BERNINA V9 kan du lägga till förinställda knapphål, antingen enstaka eller en hel rad. Du anger hur stora de ska vara och om de ska utgöra en del av mönstret.



## Kombimönster

Tack vare CoreIDRAW® går det att skapa mönster i BERNINA V9 där flera tekniker kombineras. En populär variant är att kombinera digitala utskrifter med broderi. Slutresultatet är ett mönster som är både tryckt och broderat på tyget.



Oftast används transferpapper och en vanlig färgskrivare. Bilderna skrivs ut spegelvända och stryks sedan på plagget med ett strykjärn. Se vilka

alternativ som finns och tänka på att använda ett där du kan spegelvända bilden.

## Upphöjt broderi

När du har lärt dig alla de tekniker vi nu har gått igen, eller om du är något av en textilkonstnär, vill du kanske skapa broderier som bokstavligt talat sticker ut och har en upphöjd eller skulpterad yta. Som tur är finns det flera smarta funktioner i BERNINA V9 för att åstadkomma sådana effekter.



## Ha det så kul!

---

Gör ett bra jobb med din BERNINA-maskin och BERNINA V9. Med den här utrustningen har du allt du behöver för att skapa snygga och hållbara proffsbroderier. Det enda du inte kan ägna dig åt är massproduktion!

Kom ihåg att Rom inte byggdes på en dag. Det krävs både övning och tålamod för att lära sig alla de tekniker och arbetsmetoder som vi har gått igenom i den här handboken. Men resultatet kommer att vara mödan värd och när du ser hur snyggt det blir kommer du garanterat inte att ångra den tid du har lagt ner.

Tänk på att verkligen använda de mönster och de bilder som ingår. Om du känner att du är ute på djupt vatten, backa tillbaka till grunderna. När du

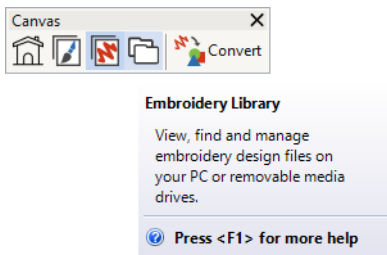
sedan känner att du vill utöka din repertoar, titta riktigt noga på provmönstren för att se hur man gör.

Och ett sista ord på vägen – glöm inte att brodera ett antal provmönster innan du ger dig på att skapa egna. Då får du blick för sådant som kan gå fel och vet vad som är viktigt att tänka på när du konstruerar egna mönster. Ha det så bra. Hoppas att du får många roliga stunder!

I den här snabböversikten finns en lista över de olika användningslägena i BERNINA Embroidery Software och en sammanfattning över kommandon och verktyg i **Embroidery Canvas** och **Embroidery Library**.

## Användningslägen

BERNINA Embroidery Software har en arbetsyta men du kan interagera med den i olika lägen eller 'ytor' – **Start**, **Artwork Canvas**, **Embroidery Canvas** eller **Embroidery Library**. Du kommer åt dem via verktygsfältet **Yta**.



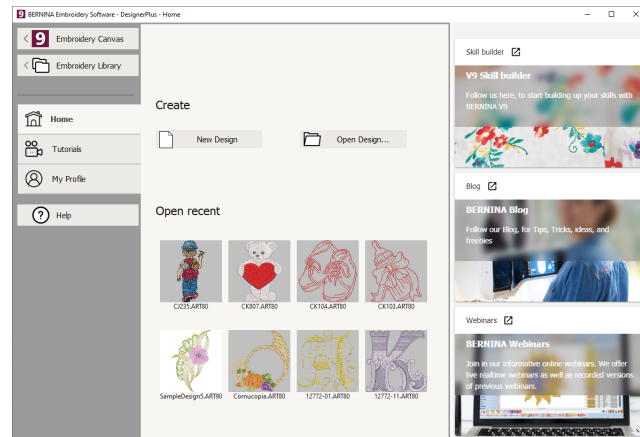
**Dricks:** I **Alternativ**-dialogrutan ställer du in den sida du vill ska visas när du öppnar programmet – i vanliga fall **Startsidan**. Men du kanske hellre vill visa **Embroidery Canvas** eller **Embroidery Library** vid start.

## Startsida



Gå tillbaka till startsidan genom att klicka på Yta > Start för att påbörja ett nytt mönster, öppna vägledningar eller annan produktinformation.

**Startsidan** öppnas automatiskt när BERNINA V9 startar. Här kommer du snabbt och lätt åt nyligen öppnade mönster och innehåll som vägledningar, projektidéer, blogginslag och mycket annat.



I korthet visar **Startsidan** ...

Funktion	Fördelar
Snabbåtkomst till programfunktioner	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Länkar till Embroidery Canvas</li> <li>• Länkar till Embroidery Library</li> </ul>
Startsida	Snabbåtkomst till ... <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tomt mönster eller 'yta'</li> <li>• Befintliga filer från hårddisken</li> <li>• Nyligen öppnade mönsterfiler.</li> </ul>
Vägledning	Bibliotek eller lektioner skapade av experter på BERNINA Embroidery Software.
Övningar	Snabbåtkomst till ... <ul style="list-style-type: none"> <li>• Projektidéer för din broderimaskin</li> <li>• Broderiprojekt för nybörjare och erfarna</li> <li>• Gratis nedladdningar, instruktioner och mycket annat</li> <li>• Tips och knep för att underlätta broderandet.</li> </ul>
BERNINA-bloggen	Tips, knep, idéer och gratisprodukter. Innehållet uppdateras regelbundet.
BERNINAs webinarier	Lärorika online-webbinarier, både direktsända och förinspelade.
Broderimönsterbutik	Nya spännande mönster varje vecka. Sortera mönstren efter tema, teknik eller märke.



**Dricks:** Om du vill kan du avaktivera **Startsidan** så att den inte öppnas vid start. Det gör du i **Alternativ**-dialogrutan.

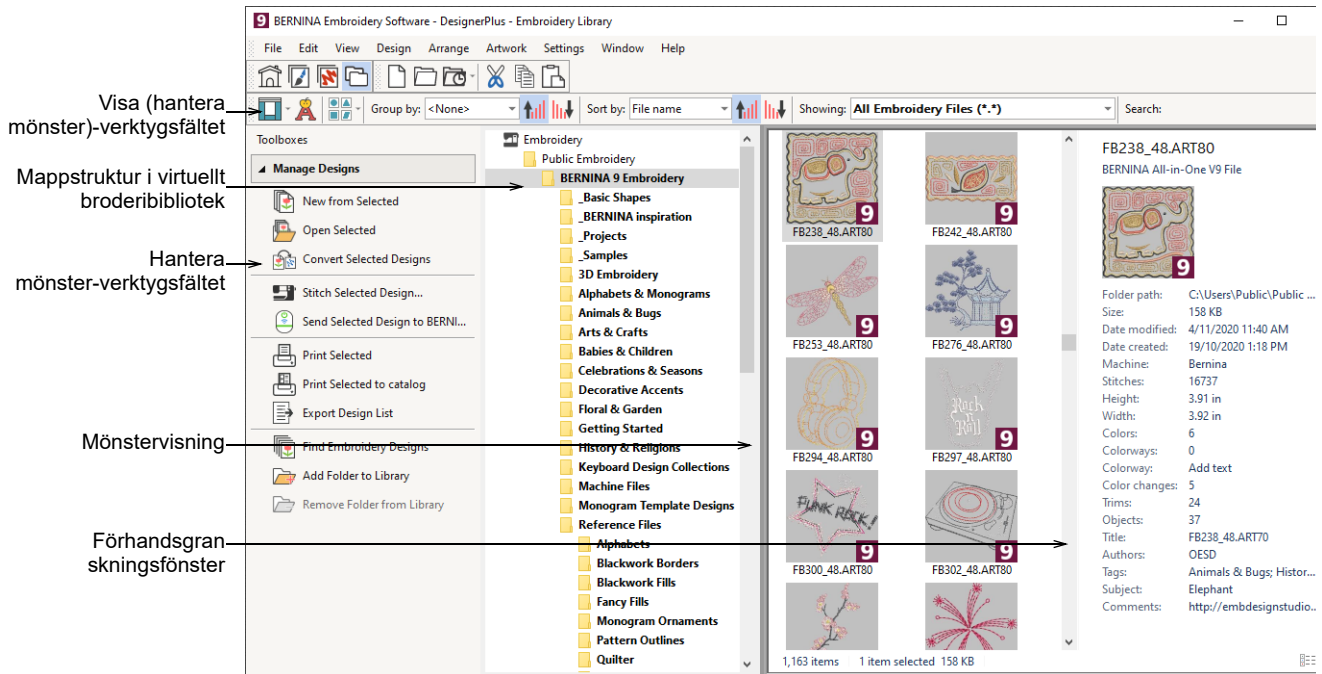
## Broderibibliotek



Använd Yta > Broderibibliotek för att visa och hantera alla broderimönster och bilder i ditt system.

Det inbyggda **Embroidery Library** är en effektiv lösning för att visa och hantera broderimönster. Det kan läsa samtliga mönsterfilformat som används av programvaran. Med biblioteket går det lätt att

söka, sortera och bläddra igenom alla broderimönster i ditt system.



I korthet kan du använda **Embroidery Library** för att:

- ▶ Hitta broderimönster varsomhelst på din hårddisk eller externa lagringsenhet och lägg till dem i ditt broderibibliotek om du vill.
- ▶ Leta efter mönster på olika sätt, till exempel känd information.
- ▶ Skapa en struktur för att enkelt hålla ordning på dina mönster.
- ▶ Batchkonvertera markerade mönster till ett av många valbara format, t.ex. EXP, DST eller SEW.

- ▶ Skriv ut markerade mönster eller skicka dem till broderimaskinen för att skapa arbetssekvens.

## Artwork Canvas

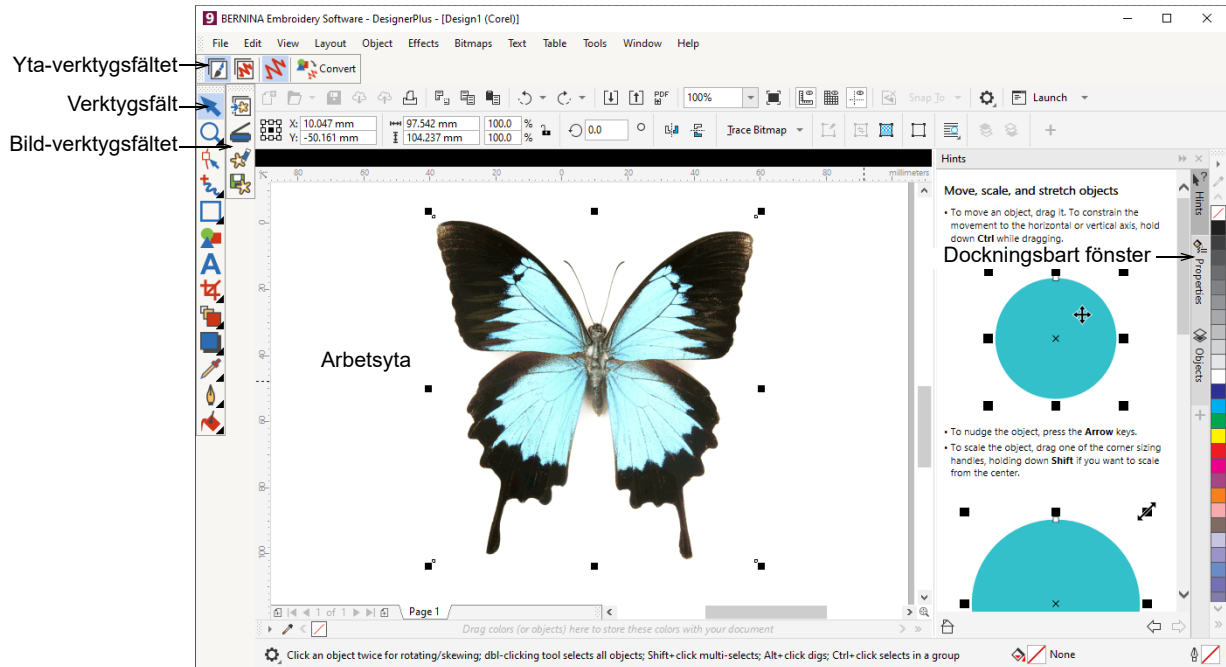


Använd Yta > Artwork Canvas för att importera, redigera eller skapa en vektorbild som bakgrund för manuell eller automatisk broderidigitalisering.

BERNINA DesignerPlus integreras med CorelDRAW® SE till ett gemensamt program. Med **Artwork Canvas** skapar och redigerar du bitmapp- och vektorbilder med

CorelDRAW® SE-verktygsfältet. Här nedanför ser du en skärmbild av **Artwork Canvas**-arbetsytan. Här finns hela

uppsättningen av CorelDRAW®-ritverktyg men många olika tekniker för att skissa upp konturer och figurer på skärmen.



Dessutom ger **Artwork Canvas** dig möjlighet att konvertera **vektorerade bilder** och vektoriserad text direkt till broderiet. Använd **Artwork Canvas** för att infoga eller klistra in vektorgrafik från andra leverantörer, till exempel i form av ClipArt, som du vill använda i dina broderimönster. Eller infoga, klistra in eller skanna **bitmapp** bilder att använda som digitaliseringsmallar eller bakgrunder.



**Notera:** För en fullständig beskrivning av CorelDRAW®-verktygen, se

produktinformationen i **Artwork Canvas Hjälp**-meny.

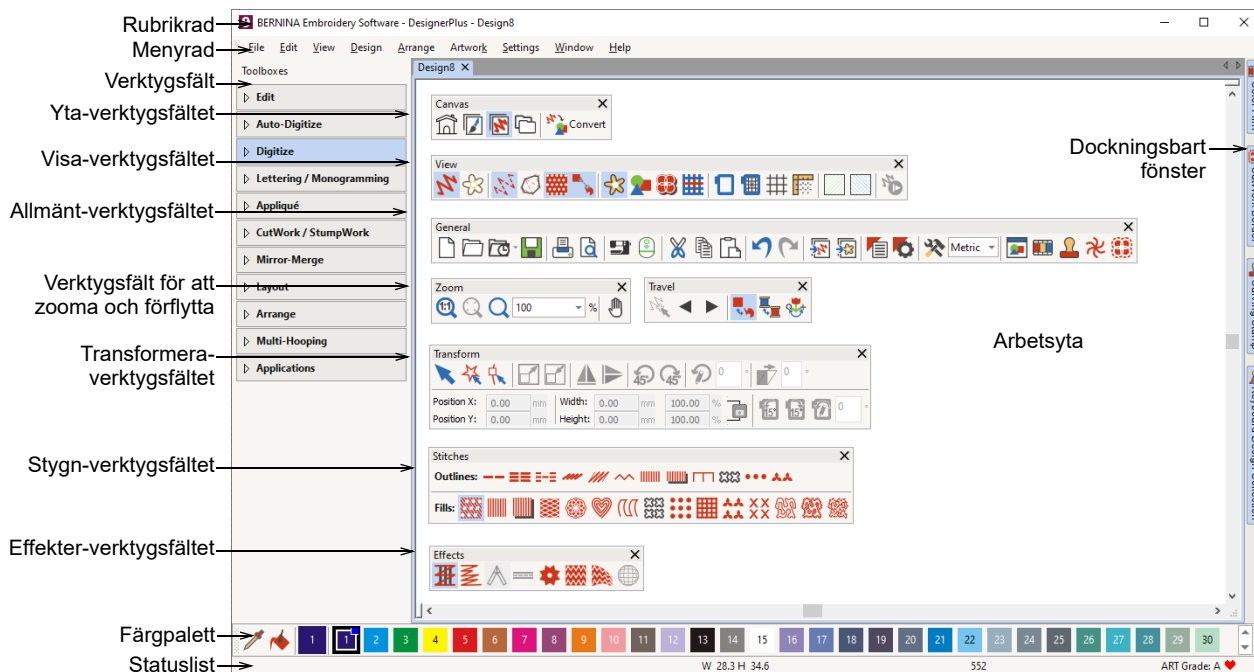
## Embroidery Canvas



Använd Yta > Embroidery Canvas för att digitalisera och redigera broderimönster. Visa broderi och bild. Visa mönstret i en realistisk 3D-simulering.

Med **Embroidery Canvas** skapar, redigerar och skriver du ut broderimönster. På

skärmbilden nedan finns en sprängskiss med alla verktygsfält i **Embroidery Canvas**.



## Embroidery Canvas-menyer

**Embroidery Canvas**-menyraden innehåller de nedrullningsbara menyer som beskrivs nedan.



**Notera:** I programmet används de vanliga MS Windows® **Alt**-kortkommandona. Tryck på **Alt**-tangenter och den bokstav som är understruken i menyn. För att avbryta ett arbetsmoment, tryck **Esc** två gånger.

## Arkiv-menyn

New	Öppna ett nytt, tomt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<N>.
New from Template	Skapa ett nytt mönster utifrån en mall.
Open Design	Öppna ett befintligt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<O>.
Open Recent Design	Öppna ett av de senast använda mönstren.

Open Backup Design	Öppna direkt från säkerhetskopieringsmappen för att snabbt komma åt säkerhetskopierade filer om programmet har kraschat.	Send to BERNINA WiFi Device	Skicka det aktuella mönstret till en namngiven BERNINA WiFi-enhet.
Close	Stäng aktuellt mönster	Insert Embroidery	Importerera broderimönsterfiler och lägg till dem i det aktuella mönstret.
Save	Spara aktuellt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<S>.	Insert Artwork	Importerera en vektor- eller bitmappsbild i det aktuella mönstret som bakgrund för manuell eller automatisk digitalisering.
Save As	Spara aktuellt mönster under ett annat namn, på en annan plats eller i ett annat format.	Scan Artwork	Skanna in bilder direkt till BERNINA V9.
Save as Template	Spara det aktuella mönstret som en mall du kan utgå från i framtiden.	Save Design As Bitmap	Spara mönsterbilder i stygnvyn eller Artistic View. Den bild som skapas ser ut exakt som den visas på arbetsytan.
Export Machine File	Omvandla det aktuella mönstret till ett maskinläsbart format.	Sign Out and Release License	Alla licensierade kopior av programvaran är enanvändarlicenser. Licensen ger dig rätt att installera programmet på upp till tre (3) enheter. Men du kan bara ha programmet öppet på en (1) enhet i taget.
Export Cutting File	Spara objektfigurer som SVG- eller EXP-filer för skärmaskin eller BERNINA broderimaskin med CutWork-verktyget.	Exit	Stäng alla öppna mönster och avsluta BERNINA V9. Kortkommando <Alt>+<F4>.
Print	Skriv ut mönstret med aktuella inställningar. Kortkommando <Ctrl>+<P>.	<b>Redigera-menyn</b>	
Print Preview	Förhandsgranska arbetsbladet med det aktuella mönstret.	Undo / Redo	Ångra eller gör om det senaste kommandot eller de senaste kommandona. Kortkommandon <Ctrl>+<Z>/<Y>.
Read from Card / Machine	Öppna mönstret från BERNINA V9 mönsterkort eller BERNINA embroidery machine.	Cut / Copy	Klipp ut eller kopiera markeringen och placera den i urklipp. Kortkommandon <Ctrl>+<X>/<C>.
Write to Card / Machine	Spara mönstret på ett BERNINA-mönsterkort eller en BERNINA-broderimaskin.		
Read from BERNINA WiFi Device	Ta emot mönster från en namngiven BERNINA WiFi-enhet.		

Paste	Klistra in innehåll från urklipp på arbetsytan. Kortkommando <Ctrl>+<V>.	Show > ...	Få tillgång till samma kommandon för mönstervisning som finns på verktygsfältet Visa. Se <b>Visa-verktygsfältet</b> för detaljer.
Duplicate	Skapa en kopia av markeringen utan att lägga den i urklipp. Kortkommando <Ctrl>+<D>.	Show Hoop	Visa/dölj ramen.
Duplicate with Offset	Skapa en kopia av ett objekt på ett bestämt avstånd från originalobjektet. Kortkommando <Ctrl>+<Shift>+<D>.	Show Hoop Template	Visa broderiramsmall som ett alternativ till rutnät för att placera mönstret åt rätt håll och på rätt plats.
Delete	Radera markeringen utan att lägga den i urklipp. Kortkommando <Del>.	Show Grid	Visa/dölj rutnät på arbetsytan.
Select All	Markera samtliga objekt på mönstret. Kortkommando <Ctrl>+<A>.	Show Rulers & Guides	Visa/dölj linjaler och stömlinjer på arbetsytan.
Deselect All	Avmarkera alla markerade objekt på mönstret. Kortkommando <X>.	Show Work Area	Visa/dölj det arbetsområde som anges under Layout.
Close Curve with ... Line	Slut en öppen kontur med en rak eller böjd linje.	Show Quilt Block	Visa/dölj det kviltblock som anges under Layout.
Smooth Curves	'Jämna ut' kurvorna på markerade objekt.	Zoom > Zoom	Zooma in och ut på arbetsytan och zooma in på begränsade områden till hela fönstrets bredd. Kortkommando <B>.
Elastic Lettering	Använd specialeffekter på bokstavsobjekt för att få dem att bukta ut, bågna, sträcka ut eller dra ihop sig.	Zoom > Zoom 1:1	Visa mönstrets mönstret i verklig storlek. Kortkommando <1>.
Adjust Stitch Spacing	Ändra hur tätt stygnen hamnar över hela eller valda delar av ett mönster.	Zoom > Zoom Factor	Visa mönstret som en faktor av den verkliga storleken – t.ex. '1,5'. Kortkommando <F>.
<b>Visa-menyn</b>		Zoom > Zoom In 1.25x	Förstora visningen med en faktor på 1,25. Kortkommando <+>.
Artistic View	Visa/dölj avancerad förhandsgranskning. Kortkommando <T>.	Zoom > Zoom Out 1.25x	Förminska visningen med en faktor på 1,25. Kortkommando <->.
Dim Artwork	Tona ner bakgrunder för att visa stygnen tydligare vid digitalisering.	Zoom > Zoom In 2X	Visa mönstret 200 % av den aktuella visningen. Kortkommando <Z>.
		Zoom > Zoom Out 2X	Visa mönstret 50 % av den aktuella visningen. Kortkommando <Shift>+<Z>.

Zoom > Zoom to Fit	Passa in hela mönstret på arbetsytan. Kortkommando <O>.
Zoom > Zoom to Selected	Få plats med markerade objekt på arbetsytan. Kortkommando <Shift>+<O>.
Zoom > Zoom to Article	Få plats med hela produkten på arbetsytan.
Zoom > Zoom to Hoop	Få plats med hela broderiramen på arbetsytan.
Pan	Dra för att panorera över arbetsytan. Praktiskt vid kraftig inzoomning. Kortkommando <P>.
Previous View	Återgå till föregående vy. Kortkommando <V>.
Center Current Stitch	Centrera markören så att det aktuella stygnet hamnar mitt på arbetsytan. Kortkommando <C>.
Measure	Mät avstånd och vinklar på skärmen. Kortkommando <M>.
Stitch Player	Simulera körning i broderimaskinen för att kontrollera stygnföljden. Kortkommando <Shift>+<R>.
View by Color	Visa endast valda färger i mönstret.
View all Colors	Visa alla färger igen efter att ha använd dialogrutan Visa enligt färg.
Refresh Screen	Uppdatera visningen på skärmen. Kortkommando <R>.

## Mönster-menyn

Design Properties	Visa information om mönstret, till exempel storlek, antal stygn och lägg till kommentarer för utskrift på arbetsblad.
Thread Colors	Sök efter och matcha trådar från olika färgkartor och tilldela för användning.
Auto Start & End	Ställ in start- och slutposition för nålen i mönstret.
Fabric	Ändra tygtyp och inställningar.
Background and Display Colors	Ändra bakgrund och färgvisning på mönstret.
Optimize Color Changes	Ändra ordningsföljd automatiskt på de objekt som ska broderas för att minska antalet färgbyten.
Remove Small Stitches	Ta bort onödiga småstygn automatiskt.

## Ordna-menyn

Group	Kombinera flera objekt till en markerbar objektgrupp. Kortkommando <Ctrl>+<G>.
Ungroup	Dela upp grupperade objekt så att de åter blir separata. Kortkommando <Ctrl>+<U>.
Lock / Unlock All	Lås och lås upp objekt för att skydda dem under digitalisering eller redigering. Kortkommandotangenten <K> och <Shift>+<K>.
Sequence > ...	Få tillgång till samma kommandon för objektsekvensering som i verktygsfältet Färgfilm. Se <b>Färgfilm-verktygsfältet</b> för detaljer.

Align > ... Samma funktioner som i  
Space Evenly verktøysfeltet Ordna. Se  
> ... **Ordna-verktøysfeltet** for detaljer.

## Bild-menyn

Insert Artwork Samma som Arkiv > Infoga bild.  
Adjust Bitmap Justera bildeffekter, lysstyrke og kontrast inför automatisk digitalisering.  
Touch Up Öppna ett program från en annan tillverkare för att redigera den markerade bitmappsbilden.  
Crop > ... Beskär bitmappsbild för att använda med automatisk digitalisering.  
Bitmap Artwork Preparation Minska antalet färger, ta bort bildebrus og skapa skarpere konturer på en importerad bild.

## Inställningar-menyn

Object Properties Samma funktioner som i verktøysfeltet Allmänt. Se **Allmänt-verktøysfeltet** for detaljer.  
Effects  
Options Justera inställningar för visningsfönstret.  
Manage Fabrics Hantera anpassade tyger för spesiella behov.  
Calibrate Screen Kalibrera skärmen för korrekt visning.  
Scanner Setup Ställ in skanneralternativ.

Create Pattern Skapa egne mønstre som du kan använda som mønstrede fyllinger eller mønstrestygn eller till og med mønstrestemplar i kommande projekt.

Create Border Skapa egne kanter som du kan använda till monogrammønstre i framtiden.

## Fönster-menyn

Tile Horizontal / Vertical Dela opp öppna mønstreflikar i vågråte eller lodråte 'paneler' som inte overlapper varandra.  
Remove Tiling Ta bort paneloppdelade flikfönster og återgå till en enda arbeidsyta.  
Dockers > ... Visa/dølj dockningsbare fönster för att optimera arbeidsområdet. Se även **Allmänt-verktøysfeltet**.  
Toolbars > ... Visa/dølj verktøysfelt för att optimera arbeidsområdet.  
(Title of Open Window) Välj från en lista av öppna fönsterrubriker i den ordning de är staplade.

## Hjälp-menyn

Help Topics Lista över hjälpeavsnitt som kan läsas på skärmen.  
Reference Manual Dokumentation i Adobe Acrobat PDF format som kan läsas på skärmen.  
Release Notes Obs! Beroende på hvilken produkt du har kan innehålllet i dokumentationen variere.

Home Screen	Återgå till startsidan för att påbörja ett nytt mönster, öppna vägledningar eller annan produktinformation
Check for Updates	Så länge du har internetuppkoppling söker programmet automatiskt efter uppdateringar. Använd detta kommando för att starta en manuell sökning.
About	Visa versionsinformation för BERNINA V9.
Show Design Warning	Visa en varning när du öppnar ett mönster som inte ska skalas.
Other	Här finns länkar till produktinformation, vägledningar och självstudier och mängder av broderimönster.

## Embroidery Canvas verktygsfält

Arbetsytan **Embroidery Canvas** innehåller de verktygsfält som beskrivs nedan. Alla verktyg är inte aktuella för alla nivåer.

### Yta-verktygsfältet

Du kommer åt de olika användningslägena i BERNINA V9 via **Yta**-verktygsfältet.



Home

Återgå till startsidan för att påbörja ett nytt mönster, öppna vägledningar eller annan produktinformation.



Artwork Canvas

Importerar, redigerar eller skapar en vektorbild som bakgrund för manuell eller automatisk broderidigitalisering.



Embroidery Canvas

Digitalisera och redigera broderimönster. Visa broderi och bild. Visa mönstret i en realistisk 3D-simulering.



Embroidery Library

Öppna Embroidery Library-fönstret.



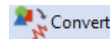
Show Embroidery

Visa/dölj valfria broderidelar. Finns endast i Artwork Canvas.



Convert

Omvandla markerade broderiobjekt till en bild. Finns endast i Embroidery Canvas.



Convert










Omvandla markerade grafikelement till fyllning eller markeringssömmar. Finns endast i Artwork Canvas.



**Notera:** För en fullständig beskrivning av CorelDRAW® SE-verktygen, se skärnhjälpen i **Artwork Canvas Hjälp**-meny.

## Allmänt-verktygsfältet

I det här verktygsfältet finns bland annat verktyg för att öppna och skicka mönster, gå in på mönsteregenskaper och öppna och stänga dockningsbara fönster.

	New Blank Design	Skapa ett tomt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<N>.
	Open Design	Öppna ett befintligt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<O>.
	Open Recent Designs	Öppna ett av de senast använda mönstren.
	Save Design	Spara aktuellt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<S>.
	Print	Skriv ut det aktiva mönstret med aktuella inställningar.
	Print Preview	Förhandsgranska arbetsbladet med det aktuella mönstret.
	Write to Card / Machine	Spara mönstret på ett BERNINA-mönsterkort eller en BERNINA-broderimaskin.
	Send to BERNINA WiFi Device	Skicka det aktuella mönstret till en namngiven BERNINA WiFi-enhet.
	Cut	Klipp ut markeringen och lägg den i urklipp. Kortkommando <Ctrl>+<X>.



Copy

Kopiera markeringen och lägg den i urklipp. Kortkommando <Ctrl>+<C>.



Paste

Klistra in innehåll från urklipp på arbetsytan. Kortkommando <Ctrl>+<V>.



Undo

Ångra det senaste kommandot eller de senaste kommandona. Kortkommando <Ctrl>+<Z>.



Redo

Gör om det senaste kommandot eller de senaste kommandona. Kortkommando <Ctrl>+<Y>.



Insert Embroidery

Samma som Arkiv > Infoga broderi.



Insert Artwork

Samma som Arkiv > Infoga bild.



Object Properties

Öppna egenskaper för markerade broderiobjekt eller gör en förinställning utan att ha något markerat.



Effects

Lägg på stygneffekter på markerade broderiobjekt eller gör en förinställning utan att ha något markerat.



Options

Öppna alternativ för arbetsytan som till exempel rutnäts-, ram- och rullningsinställningar.



Metric  
Metric  
U.S.

Ändra måttenheter i programmet utan att ändra inställningar i operativsystemet.



Overview Window

Visa/dölj det dockningsbara fönstret Översiktsfönster. Använd för att zooma och panorera en miniatyr av det aktuella mönstret.

**Color Film**

Visa/dölj det dockningsbara fönstret Färgfilm. Använd för att ändra ordningsföljd på objekt och färgblock i mönstret.

**Carving Stamp**

Visa/dölj det dockningsbara fönstret Stansverktyg. Använd fördefinierade eller anpassade mönster för låta nålarna skapa ett hålmönster i tyget.

**Morphing Effect**

Visa/dölj det dockningsbara fönstret Morfningsseffekt. Skapa förändrade objektskonturer och stygn.

**CutWork Border**

Visa/dölj det dockningsbara fönstret CutWork-kant. Använd tillsammans med verktygsfälten CutWork och StumpWork.

**Visa-verktygsfältet**

I det här verktygsfältet finns olika verktyg för att visualisera mönstret samlade.

**Show Artistic View**

Visa/dölj simulering av sytt broderi. Kortkommando <T>.

**Dim Artwork**

Tona ner bakgrunder för att visa stygnen tydligare vid digitalisering.

**Show Stitches**

Visa/dölj broderistyg. Kortkommando <S>.

**Show Outlines**

Visa/dölj objektskonturer. Stäng av stygn för att endast visa konturer. Kortkommando <L>.

**Show Needle Points**

Visa/dölj var nålpunkterna i broderiet hamnar. Kortkommando <. > . (punkt).

**Show Connectors**

Visa/dölj de mellanstygn som förbinder de olika broderiobjekten. Kortkommando <Shift>+<C>.

**Show Bitmap Artwork**

Visa/dölj eventuella bitmappsbilder i mönstret. Kortkommando <D>.

**Show Vector Artwork**

Visa/dölj eventuella vektorbilder i mönstret t.ex. CorelDRAW®-ClipArt. Kortkommando <Shift>+<D>.

**Show StumpWork**

Visa/dölj eventuella delmönster i reliefbroderi (StumpWork) som finns med i mönstret.

**Show Appliqué Fabric**

Visa/dölj tyg eller färg på eventuella applikationer som finns med i mönstret.

**Show Hoop**

Visa/dölj broderiram. Högerklicka för att öppna inställningar.

**Show Hoop Template**

Visa/dölj broderiramsmall.

**Show Grid**

Visa/dölj rutnät på arbetsytan. Högerklicka för att öppna inställningar.

**Show Rulers & Guides**

Visa/dölj linjaler och stödlinjer på arbetsytan. Högerklicka för att öppna inställningar.

**Show Work Area**

Vänsterklicka för att växla arbetsområdesvisning. Högerklicka för att öppna dialogrutan Ange arbetsområde.



Show Quilt Block

Vänsterklicka för att växla kviltblocksvisning. Högerklicka för att öppna dialogrutan Ange kviltblock.



Stitch Player

Simulera körning i broderimaskinen för att kontrollera stygnföljden. Kortkommando <Shift>+<R>.

## Färgpalett-verktygsfältet

Detta verktygsfält visar en palett med trådfärger och verktyg för att välja, använd och bläddra bland färgerna.



Color Picker

Plocka upp en färg från ett befintligt objekt och gör den till aktuell färg.



Apply Current Color

Använd den färg som är vald på färgpaletten på broderiobjekten.



Current Color

Visa vilken färg som är vald på färgpaletten.



Add Palette Color

Lägg till en färgposition i slutet av paletten.



Remove Palette Color

Ta bort en färgposition som inte används i slutet av paletten.



Hide Unused Colors

Visa/dölj alla färger på paletten som inte används.



Discard Unused Colors

Ta bort alla färger som inte används från paletten.



Cycle Used Colors

Bläddra genom använda färgkombinationer. Höger- eller vänsterklicka.



Color Wheel

Gå in i färghjulet för att testa kombinationer av näraliggande färger.



Threads

Sök efter och matcha trådar från olika färgkartor och tilldela för användning.

## Stygn-verktygsfältet

I det här verktygsfältet finns också ett antal grundläggande kontur- och fyllningstygn samt mer fantasifulla och dekorativa stygntyper. Här finns även möjlighet att välja olika stygneffekter. Vänsterklicka på ikonerna för att välja stygntyp. Högerklicka för att öppna egenskaper.

### Konturer



Single Outline

Skapa en enkel stygnrad utmed en digitaliserings linje. Använd till konturer och detaljer.



Triple Outline

Skapa en tjockare kontur genom att upprepa varje stygn tre gånger – använd för fylligare kanter eller detaljer.



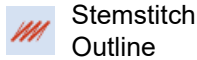
Sculpture Run Outline

Skapa en charmigt ojämn kontur med omväxlande enkla och tredubbla stygn som ser handsydd ut.



Backstitch Outline

Skapa traditionella efterstygnskanter – en gammaldags, mångsidig stygntyp som passar för tunna konturer.



Stemstitch  
Outline

Skapa traditionella stjälkstygnskanter eller detaljer som stjälkar och vinstockar.



Zigzag Outline

Skapa smala, öppna kanter med sicksackeffekt.



Satin Outline

Skapa tjockare kanter eller lika tjocka kolumner.



Raised Satin  
Outline

Skapa upphöjda plattsömskanter – kan kombineras med trapunto för en kviltad effekt.



Blanket Outline

Skapa smala, öppna kanter med ett kamliknande mönster.



Blackwork  
Outline

Skapa dekorativa kanter i hantverksstil. Namnet kommer sig av den svarta silkestråd som traditionellt används till den här typen av broderi.



Candlewicking  
Outline

Skapa dekorativa kanter i hantverksstil. Ange exakt mönsterstorlek och avstånd.



Pattern Run  
Outline

Skapa dekorativa kanter i hantverksstil. Välj från mönsterbiblioteket.

## Fyllningar



Step Fill

Skapa fyllningar för stora, oregelbundna figurer.



Satin Fill

Skapa fyllningar för smalare figurer.



Raised Satin Fill

Skapa upphöjda ytor – kan användas till bokstäver eller kombineras med trapunto för en kviltad effekt.



Fancy Fill

Skapa vackra fyllningar som samtidigt gör att ytan ett enhetligt intryck.



Sculptured  
Fancy Fill

Skapa mönster med 3D-effekt med vändfyllningar.



Ripple Fill

Skapa spiralstygn från mitten på det fyllda objektet.



Contour Fill

Skapa stygn som följer objektets konturer och ger en böjd effekt med skiftningar mellan ljus och skugga.



Blackwork Fill

Skapa fyllning för svartstickmönster. Namnet kommer sig av den svarta silkestråd som traditionellt används till den här typen av broderi.



Candlewicking  
Fill

Skapa knutsömsfyllningar – traditionellt vitbroderi, på engelska kallat candlewicking, som vanligen sys med tjockt bomullsgarn på vitt linne.



Lacework Fill

Skapa ett utseende som påminner om spets med öppna rutnätsmönster.



Pattern Fill

Skapa dekorativa sömmar att fylla objekten med. Välj från mönsterbiblioteket.

**Cross Stitch Fill**

Skapa öppna, mönstrade fyllningar med korsstyggn som placeras så att de passar standardrutnätet för hela mönstret.

**Stipple Run Fill**

Skapa fyllningar bestående av förstyggn som slingrar sig innanför en kant.

**Stipple Stemstitch Fill**

Skapa en tjockare fyllning med stjälkstyggnkonturer.

**Stipple Backstitch Fill**

Skapa en tjockare fyllning med efterstyggnkonturer.

## Effekter-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller verktyg för att skapa konstnärliga effekter för att böja broderiet eller ge ytan en viss struktur och skapa förvrängnings- eller morfningseffekter..

**Underlay**

Förstärk och stabilisera objekt med underarbetsstyggn.

**Textured Edge**

Skapa grova kanter och skuggeffekter eller få ytan att se bubblig ut.

**Automatic Corners**

Växla mellan sneda och raka hörn på objekt med skarpa vändningar. Kan slås på/av objekt för objekt.

**Couching**

Lägg till läggsömssnodd för att använda BERNINA Frihandssnörfot #43.

**Star Fill**

Skapa vändstyggn som strålar ut från mitten med tillgängliga stygntyper. Stygnen sys utifrån och in mot det geometriska centrumet. Mitten kan förflyttas.

**Wave Fill**

Skapa konturerade stygn utefter en digitaliserad hjälplinje – stygnen hamnar lika tätt.

**Elastic Fancy Fill**

Skapa dekorfyllningsmönster som följer stygnen vinklar och skalas efter objektets bredd. Högerklicka för att öppna inställningar.

**3D Globe Effect**

Skapa stygn formade för att åstadkomma en tredimensionell effekt. Välj från mönsterbiblioteket.

## Transformera-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller alla verktyg du behöver för att markera, omforma, skala och spegla mönster samt rotera broderiramar i **Embroidery Canvas**.

**Select Object**

Klicka för att markera objekt eller dra en markeringsram för att få med dem.

**Polygon Select**

Markera oregelbundna områden eller figurer – sätt ut referenspunkter för att avgränsa.

**Reshape Object**

Omforma markerade broderi- och bokstavsobjekt.

**Size +10%**

Öka/minska storleken på markerade objekt i steg om 10 %. Stygnen räknas om automatiskt.

**Size -10%**



Mirror X

Vänd ett eller flera markerade objekt i horisontal- eller vertikalplanet.



Mirror Y

Rotate Left  
45°

Rotera markerade objekt i 45° steg åt höger eller vänster.

Rotate Right  
45°

Rotera markerade objekt angivet antal grader i positiv eller negativ riktning.



Snedställ markerade objekt angivet antal grader i positiv eller negativ riktning.

Position X:	-19.38	mm
Position Y:	16.04	mm

Använd särskilda inställningar för exakt placering av markerade objekt. Använd tillsammans med linjaler och stödlinjer.

Width:	102.58	mm
Height:	102.58	mm

Skala objekt eller hela mönster till en exakt angiven bredd eller höjd, eller en viss procentfaktor.

100.00	%	
100.00	%	

Använd knappen Höjd-/breddförhållande för att bibehålla proportionerna.

Rotate Hoop  
Left 15°

Rotera broderiramen och/eller broderiramsmallen, eller alla markerade ramar i flera ramar-läget, i steg om 15° åt vänster eller höger.

Rotate Hoop  
Right 15°

Rotera broderiramen och/eller broderiramsmallen, eller alla markerade ramar i flera ramar-läget angivet antal grader i positiv eller negativ riktning.



## Åkning-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller verktyg för att kontrollera mönstrets stygnföljd genom att 'åka' igenom det stygn för stygn, färg för färg eller objekt för objekt.

Select While  
Traveling

Tryck på för att markera stygn, objekt eller färger medan du gör en åkning genom ett mönster.

Travel  
Backward

Åk bakåt genom ett mönster.

Travel  
Forward

Åk framåt genom ett mönster.

Jump by  
Object

Åk till föregående eller nästa objekt i mönstret. Använd tillsammans med framåt-/bakåtknapparna.

Jump by  
Color

Åk till föregående eller nästa färgblock i mönstret. Använd tillsammans med framåt-/bakåtknapparna.

Jump to  
Start/End

Åk till början eller slutet av mönstret. Använd tillsammans med framåt-/bakåtknapparna.

## Zooma-verktygsfältet

I det här verktygsfältet finns verktyg för att zooma och panorera mönster. Övriga zoominställningar kommer du åt via **Visa**-menyn.

Zoom  
1:1

Visa mönstrets mönstret i verklig storlek. Kortkommando <1>.

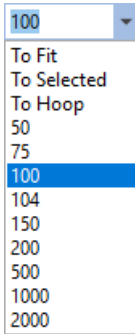
Zoom to  
Fit

Visa hela mönstret på arbetsytan. Kortkommando <0>.



Zoom

Vänsterklicka för att zooma in, högerklicka för att zooma ut eller dra en zoomruta. Kortkommando <B>.



Zoomningsnivå: Välj en förinställd zoomningsnivå rullningsrutan eller skriv in en egen och tryck Enter. Eventuellt visas fördefinierade nivåer:

- Anpassad
- Till markering
- Till produkt
- Till ram



Pan

Dra för att panorera över arbetsytan. Praktiskt vid kraftig inzoomning. Kortkommando <P>.



Move to Start / End

Flytta markeringen till början/slutet av stygnföljden.



Sequence by Selects

Ändra ordningsföljd på objekten i samma ordning som du markerat dem.



Sequence by Color

Ändra ordningsföljd på alla block av motsvarande färg. (Använd färgfilm för att fortsätta med separata färgblock.)

## Färgfilm-verktygsfältet

Det här verktygsfältet finns i det dockningsbara fönstret **Färgfilm** i **Embroidery Canvas**-läget.



Show Objects

Visa enskilda objekt i samma ordning som stygnföljden. Dra och släpp objektikoner för att ändra ordningsföljd.



Back / Forward 1 Object

Flytta fram eller bak markeringen ett objekt i stygnföljden.



Back / Forward 1 Color

Flytta fram eller bak markeringen en färg i stygnföljden.



## Embroidery Canvas-verktygsfält

Arbetsytan **Embroidery Canvas** innehåller ett särskilt område för **verktygsfält** som är permanent dockat till vänster om arbetsytan. Här finns ett antal verktygsfält som är ordnade enligt nedan ...

### Redigera-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller alla verktyg du behöver för att redigera broderimönster i **Embroidery Canvas**-läge.

	Add Holes	Skär ut hål i fyllda objekt.
	Remove Holes	Ta bort hål från markerade objekt.
	Add Stitch Angles	Lägg till stygnvinklar till slutna objekt med eller utan hål. Högerklicka för att öppna inställningar.
	Remove Stitch Angles	Ta bort stygnvinklar från slutna objekt med vändstygn.
	Double Run	Förstärk konturerna genom att sy i motsatt riktning. Kortkommando <Ctrl>+<B>.
	Blackwork Run	Ordna markerade konturer automatiskt för en effektiv arbetssekvens.
	Branching	Ordna och gruppera markerade broderiobjekt automatiskt. Kortkommando <I>.



Apply Closest Join

Skapa en övergång i den närmaste punkten mellan markerade objekt. Upprepa närmaste övergång efter redigering. Kortkommando <J>.



Color Blending

Blanda stygnfärger i markerade objekt.



Fill Holes

Fyll ut hålen i markerade objekt med aktuell stygntyp.



Outlines & Offsets

Skapa alla slags konturer och förskjutningar för valfritt, slutet eller öppet broderiobjekt.



Quilting Background

Skapa 'ekokviltblock'.



Create Trapunto Outlines

Använd tillsammans med upphöjd plattsöm för att få ett upphöjd och kviltad effekt.



Break Apart

Dela upp monogram, applikationer och svartstick i komponentobjekt för att redigera dem.



Remove Overlaps

Ta bort oönskade stygn från underliggande objekt eller bokstäver.



Weld

Sammanfoga markerade överlappande objekt till ett enda, slätt objekt.

**Knife**

Skär objekt längs en digitaliserad linje och behåll samtidigt stygninställningar och färger på de skapade objekten.

**Stitch Edit**

Placera stygnmarkören på en vald insättningspunkt. Kortkommando <E>.

## Automatisk digitalisering-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller alla verktyg som krävs för automatisk digitalisering av bilder i **Embroidery Canvas**-läget.

**Insert Artwork**

Samma som Arkiv > Infoga bild.

**Crop Background**

Öppna Beskär-verktygsfältet för att beskära en bitmappsbild som ska användas för automatisk digitalisering.

**Adjust Bitmap**

Justera bildeffekter, ljusstyrka och kontrast inför automatisk digitalisering.

**Touch Up Bitmap**

Redigera bilder i ett program från en annan tillverkare.

**Color PhotoStitch**

Omvandla automatiskt fotografier eller andra bitmappsbilder till ett broderi i flera färger.

**PhotoSnap**

Skapa automatiskt rader av plattsöm i samma färg utifrån fotografier eller andra bitmappsbilder.

**Prepare Bitmap**

Förbered en bitmappsbild för automatisk digitalisering.

**Auto-Digitize**

Digitalisera en förberedd bitmappsbild automatiskt.

**Instant Auto-Digitize**

Digitalisera en bitmappsbild automatiskt, utan några förberedelser.

**Magic Wand**

Digitalisera automatiskt fyllda områden på bitmappsbilder.

**Magic Wand Block Digitizing**

Digitalisera smala pelarformer i bilderna med plattsöm.

**Magic Wand Fill without Holes**

Digitalisera figurer i en bild med efterstygnsfyllning och ignorera eventuella hål i det område som ska fyllas.

**Magic Wand Centerline**

Digitalisera mittlinjer på bilder utan några markeringssömmar.

**Color Matching Method**

Tilldela bildfärger till färgpaletten eller matcha dem automatiskt till de trådar som används.

## Digitalisering-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller alla verktyg som behövs för att digitalisera broderimönster för hand i **Embroidery Canvas**-läget. Högerklicka för att öppna egenskaper.

**Open Object**

Digitalisera öppna broderiobjekt.

**Closed Object**

Digitalisera slutna broderiobjekt.

**Open Freehand**

Skissa broderikonturer på skärmen med aktuell stygntyp.

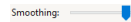
**Closed Freehand**

Skissa slutna broderiobjekt på skärmen med aktuell stygntyp – kontur eller fyllning.

	<b>Block</b>	Digitalisera spalter med vändstygn.
	<b>Ellipse</b>	Digitalisera runda och elliptiska broderiobjekt.
	<b>Rectangle</b>	Digitalisera rektangulära och fyrkantiga broderiobjekt. Tryck <Ctrl> för kvadrat.
	<b>PunchWork</b>	Skapa filtobjekt och mönster för att använda med BERNINA filtningsverktyg (punch tool) för helroterande gripare.
	<b>Buttonhole</b>	Digitalisera ett knapphål med alla nödvändiga stygn.
	<b>Buttonholes</b>	Digitalisera en rad knapphål med alla nödvändiga stygn.
	<b>Pattern Stamp</b>	Placera ut olika mönster på arbetet. Välj från mönsterbiblioteket.
	<b>Basting Stitch Marker</b>	Infoga en referensmarkering i valfri vinkel och position.
	<b>Insert Graphic Marker</b>	Infoga en grafikmarkör som ser ut som klistermärken på tyget och som visar plats och riktning.

## Frihandsinställningar


När **frihands**verktygen är aktiverade visas verktygsfältet **Frihandsinställningar**.

Smoothing: 

Använd utjämningskontrollen för att ange en procentsiffra för hur nära den utjämnade konturen ska följa den ursprungliga konturen.



Använd Visa stödlinje för att slå av och på stödmarkören för frihandsdigitalisering – ger bättre kontroll vid ritning på frihand än den vanliga pekaren.

1.00  mm

Använd kontrollen för Stödlinje för inre cirkelradie för att ange storleken på mittcirkeln i stödlinjen för frihandsdigitalisering.




1 

Använd kontrollen för Antal stödlinjecirklar för att ställa in hur många cirklar som ska finnas i frihandsmarkören – om den inre cirkelradien är 2 mm placeras varje ytterligare stödlinjecirkel 2 mm utanför den föregående.

## Bokstäver/monogram-verktygsfältet






Verktygsfältet **Bokstäver/monogram** innehåller all verktyg du behöver för att skapa snygga och hållbara bokstäver snabbt och lätt. BERNINA V9 erbjuder ett stort antal skalbara typsnitt som broderas så att mellanstygnen blir så korta som möjligt (närmaste övergång). Välj





mellan många olika färger och dekorativa former.

-  Lettering Skapa broderibokstäver direkt på skärmen.
-  Monogramming Skapa dina egna monogram från ett urval av stilar, kanter och dekorativa detaljer.
-  Keyboard Design Collection Slå på och av visningen av det dockningsbara fönstret Keyboard Design Collection. Använd det här fönstret för att skapa, redigera och hantera egna typsnitt.

## Applikation-verktygsfältet





I det här verktygsfältet finns verktyg för att skapa applikationer i form av slutna objekt, delvis överlappande applikationer och applikationer i form av öppna objekt.

-  Digitize Appliqué Digitalisera applikationer i form av slutna objekt med alla stygn som krävs.
-  Digitize Appliqué with Holes Digitalisera applikationer i form av slutna objekt med alla stygn som krävs med flera gränssytor.
-  Convert to Appliqué Använd för att omvandla markerade, slutna objekt till fristående applikationer.
-  Advanced Appliqué Skapa applikation i form av öppet objekt från ett eller flera utgångsobjekt.
-  Remove Overlaps Ta bort oönskade stygn från underliggande objekt eller bokstäver.

-  Remove Appliqué Overlaps Ta bort oönskade stygn från underliggande applikationsobjekt.
-  Combine Appliqué Dela upp applikationer i flera komponenter och kombinera dem på nytt och ändra ordningsföljd för en effektiv arbetssekvens.
-  Break Apart Dela upp monogram, applikationer och svartstick i komponentobjekt för att redigera dem.
-  Export Cutting File Spara objektfigurer som SVG- eller EXP-filer för skärmaskin eller BERNINA broderimaskin med CutWork-verktyget.

## CutWork/reliefbroderi-verktygsfältet

Verktygsfältet **CutWork/reliefbroderi** innehåller alla verktyg som behövs för att digitalisera hålsömmar och utskurna delar från grunden.

-  Add Cutwork Border Skapa en CutWork-kant utifrån markerade objekt.
-  Digitize Open Cut Digitalisera en enkel öppen utskärning i tyget i broderiramen.
-  Digitize Closed Cut Digitalisera en enkel slutna utskärning i tyget i broderiramen.
-  Digitize Piece Digitalisera ett utskuret stycke i tyget i broderiramen, i kombination med stödjande broderi.

**Digitize Hole**

Digitalisera ett hål i tyget i broderiramen, i kombination med stödjande broderi.

**Digitize Wireline**

Skapa en ståltrådslinje med en digitaliserad kontur och aktuella inställningar.

**Convert to CutWork Border**

Omvandla markerade objekt till en CutWork-kant.

**Cut Closed Border**

Skär av en sluten CutWork-kant och lämna en öppning för ståltrådens ändrar.

**Cut Buttonhole Slit**

Skapa en skärlinje för markerade knapphål.

**Combine Selected**

Kombinera skärlinjer på markerade CutWork-objekt för att optimera skärningen.

**Un-combine**

Ångra kommandot 'kombinera markerade'.

I detta verktygsfält finns också alla verktyg som behövs för att skapa reliefbroderier av CutWork-objekt.

**Create Stumpwork Sub-design**

Skapa delmönster i reliefbroderi utifrån markerade CutWork-styckeskanter och tillhörande broderiobjekt.

**Open Stumpwork Sub-design**

Visa och redigera markerat delmönster i reliefbroderi.

**Export Stumpwork Sub-design As**

Spara delmönstret i reliefbroder som en separat mönsterfil.

## Spegla och slå ihop-verktygsfältet

Det här verktygsfältet innehåller alla verktyg som behövs för att duplicera och transformera markerade broderiobjekt i vertikalt- och horisontalplanet (lodrätt och vågrätt).

**Mirror-Merge Horizontal**

Duplicera och spegla vågrätt och slå ihop överlappande objekt (valfritt).

**Mirror-Merge Vertical**

Duplicera och spegla lodrätt och slå ihop överlappande objekt (valfritt).

**Mirror-Merge Horizontal & Vertical**

Duplicera och spegla markerad objekt runt en mittpunkt.

**Array**

Duplicera mönster, till exempel tygmärken, och ändra automatiskt ordningsföljd på färgblocken för en effektiv arbetssekvens med flera mönster.

**Reflect**

Duplicera och spegla objekt eller mönster. Använd för att skapa dekorativa kanter.

**Rows**

Ange hur många rader och spalter du vill använda för matris eller reflektera.

**Columns****Wreath**









Duplicera markerade objekt kring en mittaxel. Ange antalet dupliceringar under i verktygsfältet Inställningar för spegla och slå ihop.



Ange antalet kranspunkter. Ange en jämn siffra för att aktivera Växlande spegling.












## Layout-verktygsfältet



Med verktygsfältet **Layout** kan du placera ut flera broderimönster eller mönsterelement på till exempel ett tyg, ett klädesplagg eller en bordsduk.

	Layout to Rectanglar Work Area Corners	Skapa automatiska kopior av ett eller flera markerade objekt och placera en i varje hörn på arbetsområdet.
	Layout Around Circular Work Area	Skapa automatiska kopior av ett eller flera markerade objekt (ange hur många kopior av objektet du vill ha) och fördela dem runt mitten på arbetsområdet.
	Auto Center to Work Area	Flytta automatiskt ett eller flera markerade objekt till mitten av arbetsområdet.
	Define Work Area	Öppna dialogrutan Ange arbetsområde för att ange om arbetsområdet ska vara rektangulärt eller runt samt hur stort det ska vara.
	Layout to Rectanglar Quilt Block Corners	Skapa automatiska kopior av ett eller flera markerade objekt och placera en i varje hörn på kviltblocket.
	Auto Center to Quilt Block	Flytta automatiskt ett eller flera markerade objekt till mitten av kviltblocket.
	Auto Fit to Quilt Block	Passa automatiskt in ett eller flera markerade objekt på kviltblocket.
	Define Quilt Block	Öppna dialogrutan Ange kviltblock för att ange storlek och mitt på ett kviltblock.

## Ordna-verktygsfältet








I det här verktygsfältet finns allt du behöver för att justera och fördela objekt i **Embroidery Canvas**-läget med stor precision.

	Group	Kombinera flera objekt till en markerbar objektgrupp.
	Ungroup	Dela upp grupperade objekt så att de åter blir separata.
	Lock	Lås ett eller flera markerade objekt på plats för att skydda dem mot redigering och radering.
	Unlock All	Lås upp alla låsta objekt så att de åter är oskyddade.
	Align Left	Justera vänsterkanterna på de markerade objekten.
	Align Centers Vertically	Centrera de markerade objekten lodrätt.
	Align Right	Justera högerkanterna på de markerade objekten.
	Align Top	Justera överkanterna på de markerade objekten.
	Align Centers Horizontally	Centrera de markerade objekten vågrätt.
	Align Bottom	Justera nederkanterna på de markerade objekten.
	Align Centers	Centrera de markerade objekten.

-  Space Evenly Across Placera tre eller fler markerade objekt med jämna avstånd lodrätt.
-  Space Evenly Down Placera tre eller fler markerade objekt med jämna avstånd vågrätt.

## Flera ramar-verktygsfältet



Med verktygsfältet **Flera ramar** kan du ange flera broderiramar för hand eller automatiskt för att få plats med stora mönster.

-  Select a Hoop Visa egenskaper för ram.
-  Automatically Add Hoops Lägg till ramar automatiskt så att de täcker hela mönstret.
-  Add Splitting Line Digitalisera en eller flera stödlinjer på en layout med flera broderiramar för att dela upp objekt på flera ramar. Beräkna objektsfördelning och registreringsmarkeringar för aktuella rampositioner. Visa miniatyrer i dockningsbart fönster. Klicka för att visa respektive ram.
-  Preview Hoopings Beräkna broderiramar utifrån den aktuella layouten.
-  Multi Hooping Options Öppna alternativ för flera ramar i arbetsytan.
-  Add Hoop Lägg till en ny broderiram i en layout med flera ramar.
-  Delete Hoop Ta bort den markerade ramen från ramlayouten.

-  Add Hoop Right Placera ut en ny broderiram till höger om den markerade ramen. Medger 10 mm överlappning mellan de fält som ska broderas.
-  Add Hoop Left Placera ut en ny broderiram till vänster om den markerade ramen. Medger 10 mm överlappning mellan de fält som ska broderas.
-  Add Hoop Down Placera ut en ny broderiram nedanför den markerade ramen. Medger 10 mm överlappning mellan de fält som ska broderas.
-  Add Hoop Up Placera ut en ny broderiram ovanför den markerade ramen. Medger 10 mm överlappning mellan de fält som ska broderas.
-  Add 4 Hoops Around Skapa 4/8 broderiramar runt om en markerad ram. Medger 10 mm överlappning mellan de fält som ska broderas.
-  Add 8 Hoops Around Skapa 4/8 broderiramar runt om en markerad ram. Medger 10 mm överlappning mellan de fält som ska broderas.

## Program-verktygsfältet

Förutom Core!DRAW<sup>®</sup>, innehåller BERNINA V9 ett antal extraprogram som du startar från verktygsfältet **Program**.







-  Cross Stitch Starta BERNINAs korsstygnsprogram inifrån BERNINA V9.
-  Quilter Starta kviltprogrammet BERNINA Quilter inifrån BERNINA V9.

## Embroidery Library-verktyg

Det inbyggda **Embroidery Library** är en effektiv lösning för att visa och hantera broderimönster. Det kan läsa samtliga mönsterfilformat som används av programvaran.

### Standard (hantera mönster)-verktygsfältet

Verktygsfältet **Standard (hantera mönster)** innehåller de vanliga Windows-funktionerna för att öppna filer och kopiera/klistra in.

	New Blank Design	Skapa ett tomt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<N>.
	Open Design	Öppna ett befintligt mönster. Kortkommando <Ctrl>+<O>.
	Open Recent Designs	Öppna ett av de senast använda mönstren.
	Cut	Klipp ut markeringen och lägg den i urklipp. Kortkommando <Ctrl>+<X>.
	Copy	Kopiera markeringen och lägg den i urklipp. Kortkommando <Ctrl>+<C>.
	Paste	Klistra in innehåll från urklipp på arbetsytan. Kortkommando <Ctrl>+<V>.

### Visa (hantera mönster)-verktygsfältet

Verktygsfältet **Visa (hantera mönster)** innehåller funktioner för att snabb söka, sortera och hitta mönster i ditt företagsnätverk.



Layout

Växla mellan navigeringsfönster, informationsfönster och förhandsgranskningsfönster.



Keyboard Design Collection

Slå på och av visningen av det dockningsbara fönstret Keyboard Design Collection. Använd det här fönstret för att skapa, redigera och hantera egna typsnitt.



Change view

Ändra den aktuella visningen av mönsterlistorna.

Group by

Gruppera den aktuella mönsterlistan efter vald egenskap och sorteringsordning.

Sort by

Sortera den aktuella mönsterlistan efter vald egenskap och sorteringsordning.

Showing

Filtrera den aktuella mönsterlistan efter filtyp.

Search

Filtrera mönster utifrån angivna sökkriterier – t.ex. stygnantal.



Ascending order

Sorterar mönstren i stigande eller



Descending order

fallande ordning.

## Hantera mönster-verktygsfältet

Verktygsfältet **Hantera mönster** ger dig möjlighet att söka, sortera och bläddra igenom alla broderimönster i ditt system.



New from Selected

Skapa ett eller flera mönster baserade på ett eller flera markerade mönster i Embroidery Library.



Open Selected

Öppna ett eller flera markerade mönster i Embroidery Library.



Convert Selected Designs

Omvandla ett mönster som är markerat i Embroidery Library till olika maskinfilstyper.



Stitch Selected Design

Brodera det mönster som är markerat i Embroidery Library.



Send Selected Design To BERNINA WiFi Device

Skicka markerat mönster till en namngiven BERNINA WiFi-enhet.



Print Selected

Skriv ut markerade mönster i Embroidery Library.



Print Selected to catalog

Skriv ut markerade mönster till en katalog.



Export Designs List

Exportera en text- eller CSV-fil med en lista över synliga mönsterfiler och deras egenskaper.



Find Embroidery Designs

Sök på din dator eller i nätverket efter mappar som innehåller broderifiler som du kan lägga till i Embroidery Library.



Add Folder to Library

Lägg till en mapp i Embroidery Library för att filtrera och söka snabbare.



Remove Folder from Library

Ta bort en mapp från Embroidery Library. Det innebär endast att länken inifrån biblioteket tas bort.

## Kortkommandon på tangentbord

Du väljer kommandon i BERNINA V9 på samma sätt som i andra MS Windows®-program, det vill säga från menyer eller verktygsfält. För de vanligaste kommandona finns dessutom kortkommandon i form av tangentkombinationer på tangentbordet.

### Tangentkombinater

För att använda ett kortkommando eller en tangentkombination trycker du ner en modifierartangen och en teckentangent samtidigt. När du till exempel trycker ner **Ctrl** (Control) och ett 'C' samtidigt kopieras det som är markerat, till exempel text eller en bild, och placeras i urklipp. Den här kombinationen av tangenttryckningar brukar man kalla **Ctrl+C**.

### Konvertering från Windows- till Mac-kommandon

Tangentkombinationerna ser lite olika ut beroende på om du använder en persondator eller en Mac. Om du är van vid att använda kortkommandon i Windows kommer dina fingrar nog att behöva lite tid för att ställa om. För det mesta motsvarar Ctrl + tangent i Windows Command + tangent på en dator med Mac-operativsystem. De flesta vanliga kortkommandon fungerar om du bara gör den här ändringen. Här är en grundläggande översikt över tangentmotsvarigheterna:

Windows	Mac
Ctrl	Command (oftast): Control
Alt	Option
Windows/Start	Command/Apple

Windows	Mac
Backsteg	Backsteg
Delete	Delete
Shift	Shift
Enter	Enter
Retur	Retur



**Notera:** I programmet används de vanliga MS Windows® **Alt**-kortkommandona. Tryck på **Alt**-tangenten och den bokstav som är understruken i menyn. För att avbryta ett arbetsmoment, tryck **Esc** två gånger.

### Allmänna funktioner

För att	Tryck
Avbryta kommando	<b>Esc</b>
Avsluta programmet	<b>Alt</b> + <b>F4</b>
Öppna befintligt mönster	<b>Ctrl</b> + <b>O</b>
Skriva ut mönster	<b>Ctrl</b> + <b>P</b>
Spara mönster	<b>Ctrl</b> + <b>S</b>
Påbörja nytt mönster	<b>Ctrl</b> + <b>N</b>

### Visa mönster

För att	Tryck	eller
Centrera aktuellt stygn	<b>C</b>	<b>F6</b>
Mät	<b>M</b>	
Uppdatera skärmen	<b>R</b>	<b>F4</b>

För att	Tryck	eller
Visa nålpunkter	[.] (punkt)	
Visa föregående vy	[V]	[F5]
Visa endast markerade objekt	[Shift]+[S]	
Anpassa zoomning	[0] (noll)	[F2]
Visa/dölj mellanstygn	[Shift]+[C]	
Visa/dölj bild	[D]	
Visa/dölj vektorer	[Shift]+[D]	
Panorera	[P]	
Slå på/av Artistic View	[T]	
Zooma (ruta)	[B] sedan [hjul]	[F8]
Zoomningsfaktor	[F]	[F3]
Zooma in 2 x	[Z]	[hjul]
Zooma ut 2 x	[Shift]+[Z]	[F10]
Zooma till skala 1:1 (100 %)	[1]	
Lodrät rullning	[Alt]+[hjul]	
Vågrät rullning	[Ctrl]+[hjul]	

## Markera objekt

För att	Tryck
Aktivera Markera objekt-verktyget	[O]
Lägg till nästa objekt i urval	[Ctrl]+[Tab↔]
Lägg till föregående objekt i urval	[Ctrl]+[Shift]+[Tab↔]
Avmarkera alla objekt	[Esc] eller [X]
Markera ett antal objekt i följd	[Shift]+[hjul]
Markera alla objekt	[Ctrl]+[A]
Markera flera objekt	[Ctrl]+[hjul]

För att	Tryck
Markera nästa objekt	[Tab↔]
Markera objekt nedanför	[2]+[hjul]
Markera föregående objekt	[Shift]+[Tab↔]

## Redigera mönster

För att	Tryck
Radera senaste ingångspunkt *	[←Bksp]
Slutför digitalisering av objekt *	[Enter↵] eller [Spacebar]
Slå på/av underarbete	[U]
Visa dialogrutan för bokstäver	[A]
Gör om kommando	[Ctrl]+[Y]
Ångra kommando	[Ctrl]+[Z]
Klipp ut markering	[Ctrl]+[X]
Kopiera markering	[Ctrl]+[C]
Klistra in markering	[Ctrl]+[V]
Duplicera markering	[Ctrl]+[D]
Klona markering	[hjul]+[hjul]
Förstärk konturen (dubbla förstygn)	[Ctrl]+[B]
Använd förgrening	[I]
Radera markering	[Delete]

\*endast BERNINA DesignerPlus

**Visa stygnföljd**

För att göra förflyttning	Tryck	
	TangBrd	KnSats*
1 segment bakåt		
1 segment framåt		
1 stygn bakåt	†	
1 stygn framåt	†	
10 stygn bakåt	†	
10 stygn framåt	†	
100 stygn bakåt		
100 stygn framåt		
Aktivera Stitch Player		
Till nästa färg		
Till nästa objekt		
Till nästa markerade objekt		
Till föregående färg		
Till föregående objekt		
Till föregående markerade objekt		
Till slutet av ett mönster		
Till början på ett mönster		
* Num Lock AV † Välj verktyg för objekt AV		



**Digitalisering och bokstäver**

För att	Tryck
Radera senaste ingångspunkt	*
Slutför digitalisering av objekt	*  eller
*endast BERNINA DesignerPlus	

För att	Tryck
Slå på/av underarbete	
Visa dialogrutan för bokstäver	
*endast BERNINA DesignerPlus	

**Förändra objekt och stygn**

För att	Tryck eller klicka
Finjustera markerade mönster	
Flytta ett objekt i höjd- eller sidled	+
Behåll objektets proportioner vid storleksändring	†  +
Ändra form på markerat objekt	
Ändra typ av omformningsnod	+ Välj omformningsnod och tryck på blanksteg
Gruppera markerade objekt	+
Dela upp markerade objekt	+
Omgruppera uppdelade objekt	*  +
Lås markerade objekt	
Lås upp markerade objekt	+
Placera objekt längst fram	*  +
Flytta fram objekt	*
Placera objekt längst fram	*  +
† Använd Alt+dra med BERNINA Quilter * BERNINA Quilter endast	

För att	Tryck eller klicka
Flytta bak objekt	* 
Aktivera stygnredigering	
† Använd Alt+dra med BERNINA Quilter * BERNINA Quilter endast	

## Kortkommandon

Här följer en lista över vanliga Windows-kortkommandon och deras motsvarigheter på Mac.

Åtgärd	Windows	Mac
Backa och radera	Backspace (Backsteg)	Delete
Ta en bild av hela skärmen i urklipp	Print Screen (PrtSc)	Command + Control + Shift + 3
Ta en bild av det översta fönstret	Alt + Print Screen	Command + Shift + 3
Stäng aktuellt fönster	Ctrl + W	Command + W
Kopiera en fil/mapp	Ctrl + dra-ikon	Option + dra-ikon
Kopiera och placera i urklipp	Ctrl + C	Command + C
Skapa ett alias eller en genväg	Högerklicka och välja Skapa genväg	Command + L
Klipp ut och placera i urklipp	Ctrl + X	Command + X
Gå ur dialogrutan utan att spara ändringar	Esc	Esc
Sök	Ctrl + F	Command + F

Åtgärd	Windows	Mac
Framtvinga stängning av program som slutat svara	Ctrl + Alt + Delete	Command + Option + Esc
Går framåt och radera	Delete	Delete (på Mac notebook, tryck på Function (fn) och Delete)
Visa information eller egenskaper för ett objekt	Alt + Enter	Command + I
Logga ut aktuell användare	Windows-tangenten + L	Command + Shift + Q
Maximera fönster	Ctrl + F10	Inget
Minimera fönster	Windows-tangent + M	Command + M
Ny mapp	Ctrl + N	Command + Shift + N
Öppna fil	Ctrl + O	Command + O
Klistra in urklipp	Ctrl + V	Command + V
Skriv ut	Ctrl + P	Command + P
Avsluta/stäng ett program	Alt + F4	Command + Q
Döp om en fil/mapp	Markera objekt + F2	Markera objekt + Enter
Spara fil	Ctrl + S	Command + S
Välja alla artiklar	Ctrl + A	Command + A
Markera mer än ett objekt i en lista (ej sammanhängande)	Ctrl + klicka på varje objekt	Command + klicka på varje objekt

Åtgärd	Windows	Mac
Skicka objekt till papperskorgen	Delete	Command + Delete
Skicka/ta emot mejl	Ctrl + K	Command + K
Stäng av	Windows + U + U	Command + Option + Ctrl + Eject
Byt till nästa fönster	Ctrl + F6	Command + ~ (tilde)
Byt till föregående fönster	Ctrl + Shift + F6	Command + Shift + ~ (tilde)
Växla mellan öppna program	Alt + Tab	Command + Tab
Skriv specialtecken	Alt + tangent	Option + tangent
Ångra	Ctrl-Z	Command-

### Mac-miljö på virtuella datorer

Om du kör BERNINA V9 i Mac-miljö på en virtuell dator (VM) kan det hända att vissa kortkommandon fungerar annorlunda.

Lion använder fler kortkommandon än Snow Leopard, särskilt för **LaunchPad** och **Mission Ctrl**. Den senare har **Ctrl** vänsterpil och **Ctrl** högerpil tilldelad som standardinställning. Om du bockar i **Parallels** preferences / keyboard / Enable Mac OS X system shortcuts så aktiverar ovanstående kombinationer Mission Control-funktionerna även inifrån den virtuella datorn. Det är vad objektet Preference är till för. Du har två möjligheter att undvika detta:

- ▶ Bocka ur kryssrutan vid Parallels preferences. (Denna lösning är enklast, men du blir samtidigt av med alla systemtangenter på den virtuella datorn) eller

- ▶ Ta bort tilldelning av dessa båda kortkommandon under Mac OS X system preferences / keyboard / keyboard shortcuts.

Välj endast Mission Control på vänster sida och sedan kan du se de båda objekten till höger. Bocka ur dem och sedan flyter allt smidigt i den virtuella Windows-miljön. Du behöver inte offra något, förutom om du vill använda kortkommandona för Mission Control.

Eftersom Mission Control kommer bäst till sin rätt när gester är aktiverade behöver de flesta som har en maskin med gestfunktion inte dessa kortkommandon. Om du skulle vilja kan du tilldela andra kortkommandon till Mission Control.

Det kan också vara problem med **Shift**-tangenter i Parallels. Försök med följande: Klicka på 'Virtual Machine'. Konfigurera och aktivera alternativet 'Optimize Modifier key for games'.